

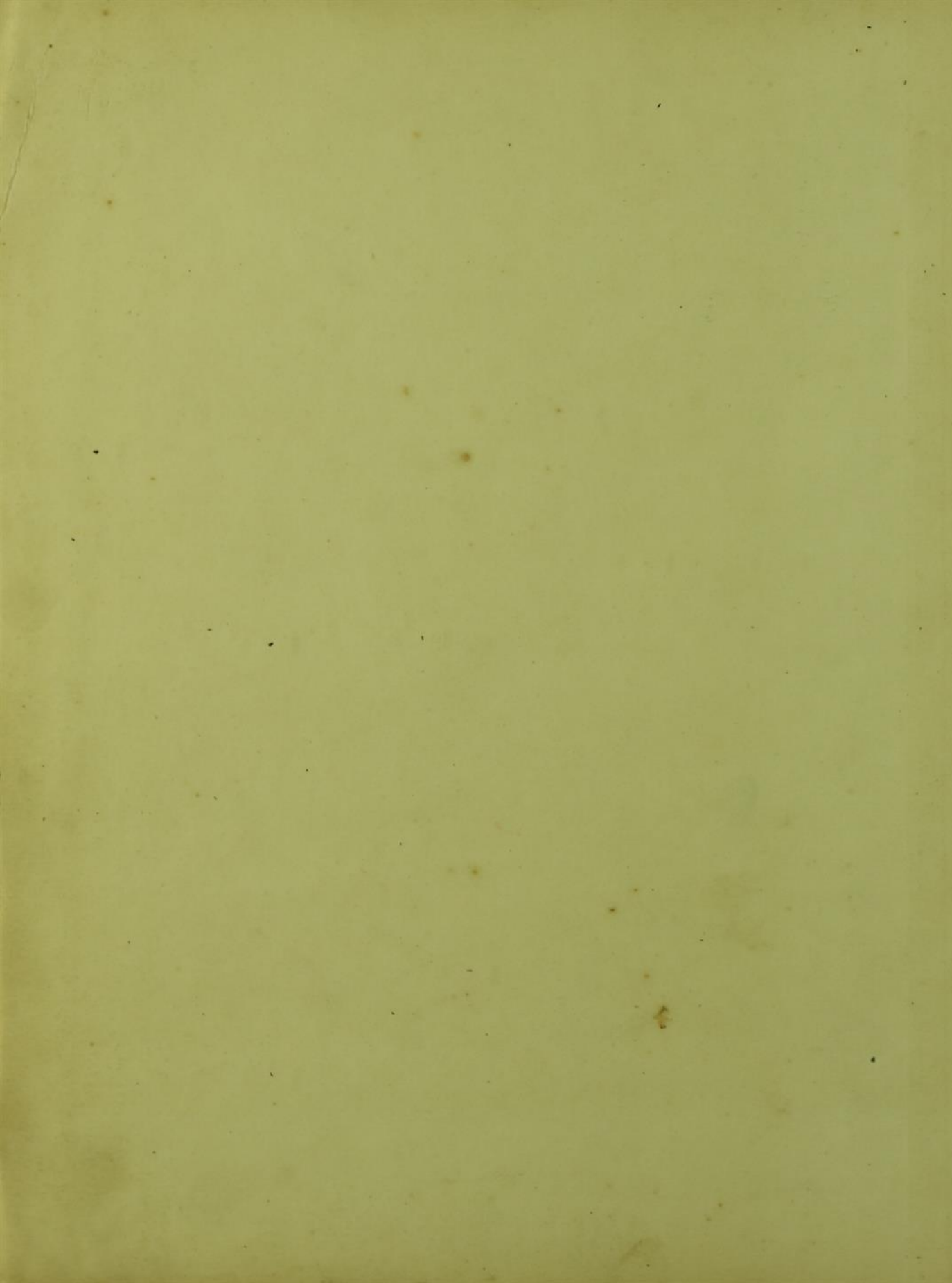


PAPELARIA
TIPOGRAFIA

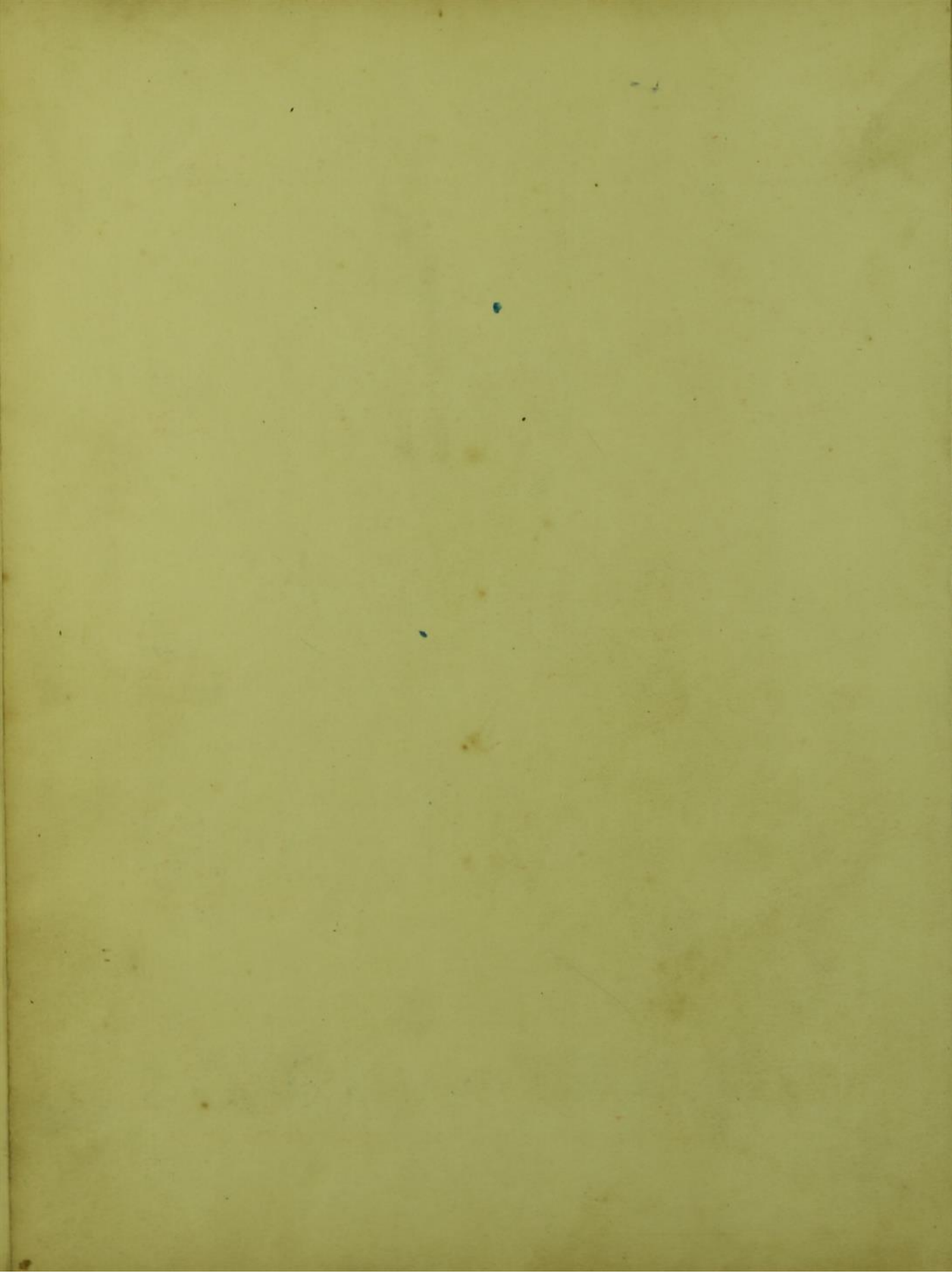
Azevedo

PAPELARIA AZEVEDO, LIMITADA
TELEFONE, 441

LÓIOS-20—PÓRTO



Luís oferecido
pela Capelania Arcebispo
Ruy dos Reis



Aos Benfeitores das

Escolas do

Bonne e

Prado

ANO DE 1945

ANO DE 1945

Mais uma vez recorremos ao generoso auxilio dos Ex.^{mos} Benefeitores destas Escolas, fundadas pelo benemérito Diogo Cassels, suplicando-lhes a continuacão dos seus apreciados donativos anuais, para que elas possam prosseguir na sua obra de instrucção, educativa e de beneficência, que há 77 anos realizam ininterrupta e gratuitamente, no concelho de Gaia, em beneficio de centenas de crianças, que ensinam e protegem.

Não contam estas Escolas, actualmente, com outro amparo que não seja o dos seus Benefeitores, o do subsidio que a Associação dos seus Antigos Alunos lhe dá pelo Natal e o do producto das suas quermesses anuais, estas tambem possíveis pelo auxilio dos referidos Benefeitores.

E, apesar da redução ao minimo e ao indispensavel nas suas despesas, a situação financeira, por vezes, é bem difficil e preocupada, para quem dirige e ensina, mais por sacrificada dedicacão do que por interêsse pecuniário.

Assim, rogando encarecidamente o caridoso auxilio de V.^{sa} Ex.^{cia}, desde já nos confessamos

muito agradecidos.

Pelas Escolas do Torre e Prado

António Ferreira Sândo
Director da Escola do Torre

1945

Maio	7	Companhia de Linha Coats & Clark, Limitada	✓	Pago		400,00
"	"	Rodrigo Carneiro	✓	Pago	500,00	10,00
"	"	A. W. Ashew	✓	Pago		50,00
"	"	Camilo de Sousa Santos	✓	Pago		20,00
"	"	Antonio Peres Junior	✓	Pago		20,00
Junho	21	Croft & Co.	✓	Pago	380,00	300,00
"	"	H. Watson	✓	"		30,00
"	"	J. Irving	✓	"		25,00
"	"	Exatto	✓	"	350,00	25,00
"	"	Sandeman & Co.	✓	"		300,00
"	"	H. W. Jennings	✓	"	400,00	50,00
22		COCKBURN, SMITHES & Co. Lda.	✓	"		300,00
"	"	Mrs. Alice Bobb	✓	"		50,00
"	"	R. N. Bobb	✓	"	50,00	
25		W. J. Graham & Co.	✓		pd	200,00
"	"	H. Flowers	✓			20,00
"	"	J. L. A. Graham	✓			50,00
"	"	E. A. Barker	✓		pd	20,00
26		Taylor Hatgate & Galtman	✓	Pago	300,00	200,00
"	"	H. Galtman	✓	"		50,00
"	"	R. S. Galtman	✓	"		50,00
26		HUNT ROOPE & Co.	✓	"		200,00
		DELAFORCE SONS & Co.	✓	"		100,00
		GONZALEZ, BYASS & Co.	✓	"		100,00

A Transportar

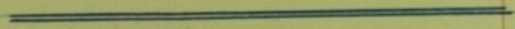
2.620,00

		Transporte			2.620,00
1965					
June	26	ROBERTSON BROS & Co. Lda.	✓	pg.	100,00
		Wiese & Krohn, Succs	✓		100,00
	27	GOIMARÃES & C.º	✓	pg.	100,00
		H. W. Flower	✓	pg.	25,00
		N. S. Gladan	✓	pg.	25,00
		BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA, LTD.	✓		100,00
June	27	THE ANGLO-PORTUGUESE TELEPHONE Co. Lda	✓	pg.	100,00
July	6	POR WALL & C.º, LTD.	✓	pg.	100,00
		Det. S. L. L.	✓	pg.	100,00
		Herbert Karschke	✓	pg.	100,00
		C. Carvalh	✓	pg.	100,00
		António Augusto de Barros	✓	pg.	100,00
		Couto Ribeiro, Filhos, Lda	✓	pg.	250,00
December	13	Basilio Baylina	✓	pg.	100,00
		P. P. MANUEL PEREIRA JUNIOR	✓	pg.	100,00
		AGENCIA DO PORTO	✓	pg.	100,00
		Alf. Almeida	✓	pg.	100,00
		BARROS, ALMEIDA & C.º	✓	pg.	100,00
		Sociedade dos Vinhos Borges & Irmão, Lda	✓	pg.	100,00
		J. N. ANDRESEN Succ.ª Lda	✓	pg.	100,00
		H. KLEIN, Lda	✓	pg.	100,00
		NIJPOORT & Co	✓	pg.	100,00
			18. JAN. 1946	pg.	100,00
28 JAN 1946		Sociedade dos Vinhos de Porto Constantino, Lda	—	pg.	100,00
2/2/46	46	PINTO PEREIRA & FILHOS, Lda	✓	pg.	100,00
February	5	MARTINEZ. GASSIOT & C.º Ltd.	✓	pg.	100,00
		a transportar			1.920,00

	Transporte				1.920,00
	Manoel Teixeira Oliveira	✓	Pg.		100,00
	A. Moisés Baptista	✓	Pg.		100,00
M ^{te} Henrique	Manoel Teixeira	✓	Pg.		100,00
	Valente, Costa & C., L ^{da}	✓	Pg.	150,00	100,00
	Henrique Lopes Valente	✓	Pg.		50,00
	JOSÉ MARIANI, FILHOS, L ^{da}	✓	Pg.		100,00
	VALENTES, IRMÃOS, L ^{da}	✓	Pg.		100,00
26/4/46	FEUERHEERD BROS & Co. Ltd.	✓	Pg.		100,00
	MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L ^{da}	✓	Pg.		100,00
	Antonio José da Silva & C., L ^{da}	✓	Pg.		100,00
	Fábrica de Cerâmica Soares dos Reis, L ^{da}	✓	Pg.		100,00
	Jose Ferreira da Silva, L ^{da}	✓	Pg.		100,00
	BLACKETT & C., L ^{da}	✓	Pg.		50,00
	Rebas & Almeida L ^{da}	✓	Pg.		50,00
	Soc. Unidos do Povo Serra L ^{da}	✓	Pg.		50,00
	MACKENZIE & Co.	✓	Pg.		50,00
	VALENTE ROBERTO, Limitada	✓	Pg.		50,00
	DIEZ HERMANOS, L ^{da}	12/6/46 ✓	Pg.		50,00
	Mlleireira x Fuz ^{da}	✓	Pg.		50,00
Junho 12	Mrs Seage	✓	Pg.		50,00
	C. DA SILVA	✓	Pg.		50,00
	Pela Companhia Ceramica das Devezas	✓	Pg.		50,00
	C. N. KOPKE & C ^o , L ^{da}	✓	Pg.		50,00
	Transporte				6.620,00

		Transporte			6.620,00
Junho 17	Comp. Sefuro Borrari	pg	✓		50,00
	Antonio Teixeira S'Alvina	pg.	✓		50,00
	Guilherme Correia Silva	ny	✓	(Guilherme Correia Silva)	50,00
	Serafim Pinto Soares	ny	✓		30,00
	Margaret K. Cassels	ny	✓		100,00
	BANCO BORGES & IRMÃO	pg	✓		50,00
	Junco L.	pg.	✓		30,00
	St. Judas	ps		(Repetidos na pag. 10)	25,00
					<u>6.980,00</u>

1946



Aos Bemfeitores das Escolas do Torne e Prado

Para que as muito antigas Escolas do Torne e Prado prossigam na sua obra educativa, de instrução e beneficência, é indispensável o sempre generoso amparo dos seus Bemfeitores dos quais essa obra, há muitos anos, só depende.

Acolhem estas Escolas, mais de duas centenas de crianças, na sua maior parte das mais pobres da vila de Gaia, e dentro delas se preparam, sem qualquer parcialismo social ou político, no mais absoluto e exemplar respeito pelas crenças religiosas dos pais dos alunos, para as futuras posições que, depois da escola, vão ocupar nas oficinas, nos escritórios ou em qualquer trabalho ou estudos a que se destinem.

Assim, para que estas Escolas continuem na sua tarefa com exemplo demonstrada há tantas dezenas de anos, de novo suplicamos a Vossa Excelência a continuação do seu, sempre generoso e agradecido, auxílio.

Confiados na bondosa protecção de Vossa Excelência às Escolas do Torne e Prado, nos confessamos, desde já, muito agradecidos.

— Pelas Escolas —

António Ferreira Mendes
Director da Escola do Torne.

— 7 ANOS DE ININTERRUPTO TRABALHO DE ENSINO GRATUITO E DE ASSISTÊNCIA A CRIANÇAS PÓBRES DO CONCELHO DE GAIA.

1946.

Mês	Beneficiário	Pago	Total	Mês	Beneficiário	Pago	Total
Maio	Companhia de Linha Coats & Clark, Limitada		400,00	Junho	Transporte		780,00
	Subs. Benef.	✓	20,00		Brinç	✓	25,00
	Est. Ant.º	✓	20,00		P. Mattos	✓	25,00
	Rodrig. Amaro	✓	10,00		T. Cox	✓	20,00
Julho	Croft & Co.	✓	300,00		Roberta	✓	20,00
	H. Watson	✓	30,00		Tandeman & Co.	✓	200,00
	a transportar		780,00		a transportar		1.170,00

1946	Transporte			1.170,00
Julho	John H. Smiths ✓		Pg.	20,00
	COCKBURN, SMITHES & Co. Lda. ✓		Pg.	300,00
	Mrs. Alice Colt ✓	420,00	Pg.	50,00
	W. H. Colt ✓		Pg.	50,00
12	HUNT ROOPE & C^o ✓		Pg.	200,00
"	Taylor, Fladgate & Yeatman ✓		Pg.	200,00
"	F. P. S. YEATMAN ✓	350,00	Pg.	50,00
"	R. S. YEATMAN ✓		Pg.	50,00
"	E. S. YEATMAN ✓		Pg.	50,00
16	W. J. Graham Sr ^o ✓		Pg.	200,00
"	J. R. Graham ✓		Pg.	30,00
"	A. Flower ✓	350,00	Pg.	50,00
26	V. W. S. ... ✓		Pg.	50,00
	Erich. Bardler ✓		Pg.	20,00
	GUIMARAENS & C^o ✓		Pg.	100,00
	del Slower ✓	130,00	Pg.	30,00
	DELAFORCE SONS & Co: ✓		Pg.	100,00
	Wiese & Krohn, Succs ✓		Pg.	100,00
	WALL & C^o, LTD. ✓		Pg.	100,00
17	ROBERTSON BROS & Co. Lda ✓		Pg.	100,00
	GONZALEZ, BYASS & Co. ✓		Pg.	100,00
	BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA, LTD ✓	125,00	Pg.	100,00
	do mesmo ... ✓		Pg.	25,00
	Transportar			3.245,00

1946

Transporte

THE ANGLO-PORTUGUESE TELEPHONE Co. L^{td}

✓

3.245.00

Herbert W Caselatos

✓

400.00

100.00

M^{rs} H. W. Casels

✓

200.00

C. Casels

✓

100.00

✓

100.00

✓

50.00

Outubro 25

H. W. Jennings

Correia Ribeiro, Filhos, L^{da}

✓

250.00

Novembro 6

Bosch & Baylissa

✓

200.00

100.00

Manufacturas Reunidas, L^{da}

✓

100.00

● GERENTES

BARROS, ALMEIDA, & Co.

P. P. MANUEL PEREIRA JUNIOR

AGENCIA DO PORTO

✓

100.00

✓

100.00

✓

100.00

Sociedade dos Vinhos Borges & Irmão, L^{da}

✓

100.00

Alfredo Lucina da Silva Junior

A. H. ANDRESEN Succ.^{es}, L^{da}

✓

100.00

✓

100.00

PINTO PEREIRA & FILHOS, L^{da}

✓

100.00

H. KLEIN, L^{da}

✓

100.00

31. DEZ. 1945

NIEPOURT & Co.

✓

100.00

MARTINEZ, GASSIOT & C^o. Ltd

✓

100.00

Manuel Teodoro Oliveira

✓

100.00

FEUERHEERD BROS & Co. L^{td}

Fev 14

✓

100.00

Messias Baptista

✓

100.00

Manuel Marques Junior

✓

100.00

JOSÉ MARIANI FILHOS, L^{da}

Mar 12

✓

100.00

MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L^{da}

✓

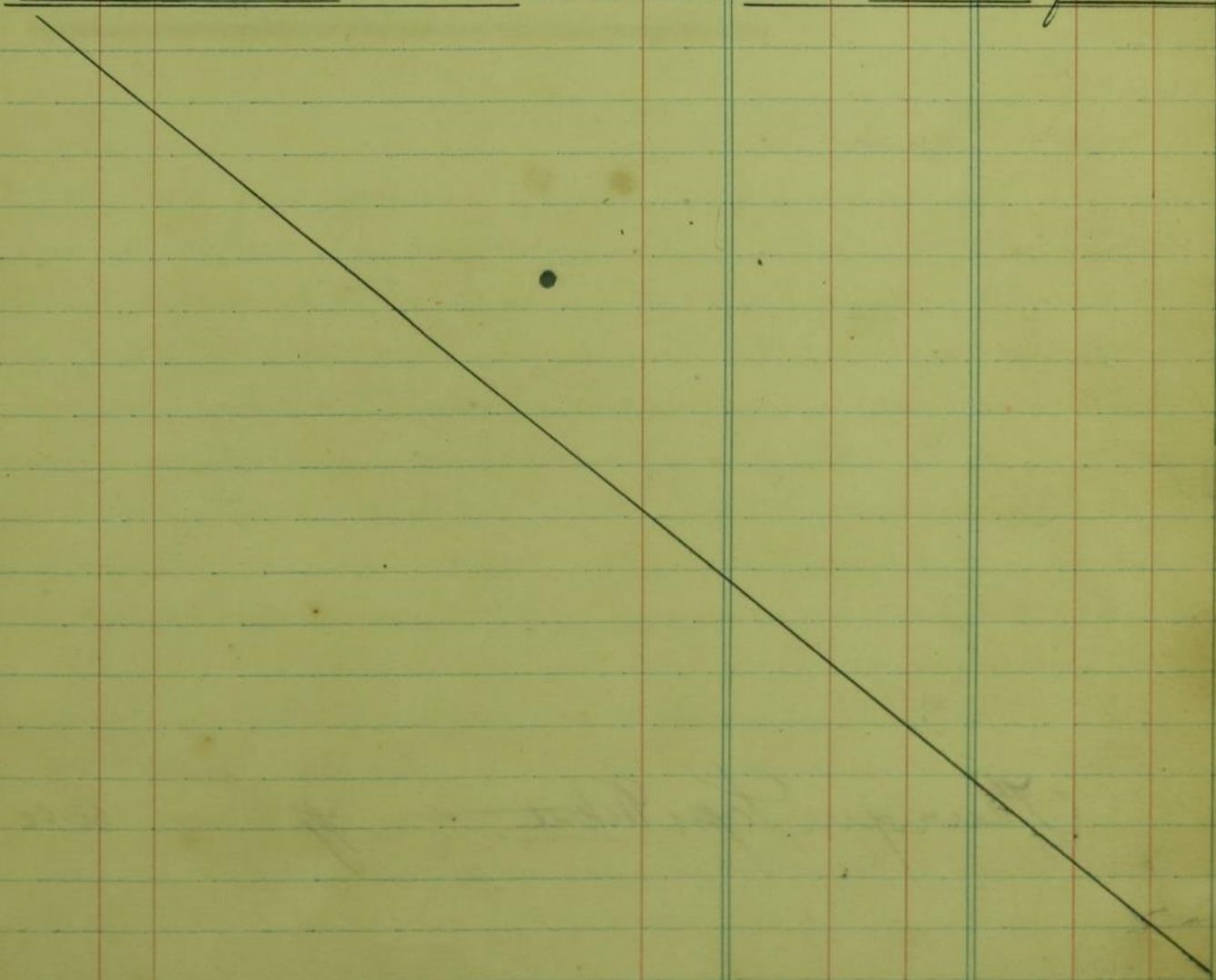
100.00

Transporte

5.845.00

		Transporte	✓		5.845,00
		VALENTES, IRMÃOS, L. ^{DA}	✓	24	100,00
		José Pereira da Silva, Lda	✓	29	100,00
		Fábrica de Cerâmica Soares dos Reis, L. ^{DA}	✓	29	100,00
		A GERENCIA	✓	29	100,00
		Antonio José Silva	✓	29	100,00
		Fábrica Cerâmicas da Madalena	✓	29	100,00
		O GERENTE	✓	29	100,00
JUNHO 12		Miss Seage	✓	29	50,00
		Kalmecke Feitbren	✓	29	50,00
		MORGAN BROTHERS, L. ^{DA}	✓	29	50,00
	14	Soc. Unhos Lodo Serra Lda	✓	29	50,00
		Margaret K. Camels	✓	29	100,00
		VALENTES, GONÇALVES & CIA, L. ^{DA}	✓	29	100,00
	20	MACKENZIE & Co.	✓	29	50,00
		Pela Companhia Ceramica das Devezas	✓	29	50,00
	23	BLACKETT & CO., L. ^{TD}	✓	29	50,00
1947	23	Jerome Knudsen	✓	29	50,00
		Pelvas & Almeida L. ^{DA}	✓	29	50,00
JULHO 1		C. N. KOPKE & C. ^{OS} L. ^{TD}	✓	29	50,00
		Antonio Teixeira Pacheco	✓	29	50,00
		Yacovine - F. ^{CA} L. ^{DA}	✓	29	50,00
		DIEZ HERMANOS, L. ^{DA}	✓	29	50,00
		Henrique Lopes Valentim	✓	29	50,00
	9	BANCO BORGES & IRMÃO	✓	29	50,00
		Pela Companhia de Seguros Bonança	✓	29	50,00
		O DELEGADO	✓	29	50,00
		Transportar			7.345,00

Transporte			
Guilherme Correia da Silva	✓	kg	50,00
Stgo sa. L.	✓	Pf.	50,00
Serafim Pinto Soares	✓	P.S.	30,00
Um dedicado	✓	kg	25,00
			<hr/>
			7.50000



Ano de 1947

Aos Bemfeitores das

Escolas do Torne e

do Prado

Continuam as muito antigas Escolas do Torne e do Prado mantendo, tanto quanto possível, o fim para que foram fundadas em Vila Rica de Gaia, a primeira há 79 anos e a segunda há 46 anos, pelo benemérito Diogo Cassels, procurando assim, aqueles que a dirigem, prosseguir na obra educativa, de instrução e beneficência que receberam como herança, embora difícil, cheia de canceiras e cuidados, de abnegação e sacrifícios, mas, sempre animosos pelos benefícios que as mesmas, gratuitamente, realizam a bem da Instrução pública popular nesta vila.

Torém, é dever afirmar que essa obra e esses benefícios não se poderiam realizar se não fôsse a generosidade dos seus Bemfeitores e o amparo que há pouco mais de 10 anos a Associação dos seus antigos alunos, tão carinhosamente lhe concedem.

É por isso que não podemos deixar de recorrer à

continuação do auxilio de V. Ex.^{cia}, suplicante e empenhada-
mente, confiados que este não nos fallará, pela absoluta
necessidade que dêle temos para continuar na manuten-
ção das Escolas do Torne e do Prado e, assim, desde
já, nos confessamos reconhecidamente gratos.

Das Escolas,

Antônio Ferriratti
Director da Escola do Torne.

1947 Julho	12	Companhia de Linha Coats & Clark, Limited	✓	Pago	450,00	400,00	
		ent. Prof.	✓	py.			20,00
		Rodrigo Carneiro	✓	"			10,00
		Amilã Santos	-	"		20,00	
	14	Sandeman & Co.	✓	"		300,00	
	15	COCKBURN, SMITHES & Co. Lda.	✓	"	420,00	300,00	
		Mrs. Alice Cobb	✓	"			50,00
		R. M. Cobb	✓	"			50,00
		J. H. Smithes	✓	"			20,00
		HUNT ROOPE & C.	✓	"		200,00	
		Taylor, Fladgate & Yeatman	✓	"	250,00	200,00	
		F. P. S. YEATMAN	✓	"			50,00
		R. S. YEATMAN	✓	"			50,00
		E. S. YEATMAN	✓	"			50,00
		GUIMARAENS & C.	✓	"	130,00	100,00	
		J. M. Lower	✓	"			30,00
		Transportar				1.850,00	

1917

		Transporte	✓	pg.	1.850.00
		W. H. Graham & Co.	✓	pg.	200.00
		J. H. Hagan.	✓	pg.	30.00
		J. H. Howey.	✓	"	50.00
		J. N. A. Fisher	✓	"	50.00
		Embarker	✓	-	20.00
Jan 18	18	ROBERTSON BROS & Co. Ltd	✓	pg.	100.00
		GONZALEZ, BYASS & Co.	✓	pg.	100.00
		Wiese & Krohn, Succs	✓	pg.	100.00
		DELAFOREZ SONS & C ^o	✓	pg.	100.00
Feb 18	18	P. S. Gladen	✓	pd.	25.00
		W. Radcliffe	✓	pd.	20.00
		BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA, LTD.	✓	pd.	100.00
		THE ANGLO-PORTUGUESE TELEPHONE Co. Ltd	✓	pd.	100.00
		WALL & C ^o , LTD.	✓	pd.	100.00
		CROFT & C ^o	✓	pg.	300.00
		J. Watson	✓	pg.	300.00
		M. Irving	✓	pg.	25.00
		B. Mathis	✓	pg.	25.00
		A. Cox	✓	pg.	20.00
		George A. Roberts	✓	pg.	20.00
		H. W. Cassels & Co	✓	pg.	250.00
		M ^{rs} H. C.	✓	pg.	125.00
		C. C.	✓	pg.	125.00
		Transporte			3.865.00

330.00

145.00

420.00

500.00

1947

Transporte

	3.865.400
BOSCH & BAYLINA	200.00
Correia Ribeiro, Filhos, L ^{da}	250.00
BARROS, ALMEIDA, & Co.	100.00
M. P. MANUEL PEREIRA JUNIOR AGENCIA DO PORTO	100.00
H. KLEIN, L ^{da}	100.00
NIEPOORT & C ^o -4DFZ.1947	100.00
Sociedade dos Vinhos Borges & Irmão, L ^{da}	100.00
Manufacturas Reunidas, L ^{da}	100.00
Manufatura GERENTES S ^{ta}	100.00
A. H. ANDRESEN Succ ^{es} , L ^{da}	100.00
Alfredo Teófilo da Liberdade	100.00
PINTO PEREIRA & FILHOS, L ^{da}	100.00
MARTINEZ, GASSIOT & C ^o , Ltd.	100.00
FEUERHEERD BROS & Co. Ltd.	100.00
Messias Baptista	100.00
Fábrica de Cerâmica Soares dos Reis, L ^{da}	100.00
A GERENCIA	100.00
Manuel Bonfim	100.00
Fábrica Cerâmica de Barcelos	100.00
A GERENCIA	100.00
José Teófilo da Liberdade	100.00
JOSÉ MARIANI, FILHOS, L ^{da}	100.00
VALENTES, IRMÃOS, L ^{da}	100.00
Manuel Teófilo da Liberdade	100.00
MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L ^{da}	100.00
Antonio José da Silva & C ^o , L ^{da}	100.00
Transportes	6.115.400

Fev. 6

1947

		Transporte		G. 115400	
		Valente, Costa & C ^o , L ^{da}		pg	10000
		Margaret K. Cassels	✓	pg	100,00
15. May	[F. W. Jennings		} pg	40 00
		F. G. Jennings			
May	15	Mrs Seage	✓	pg	50,00
	17	MACKENZIE & Co.	✓	pg	50,00
		VALENTE PERFEITO, Limitada	✓	pg	50,00
		MORGAN BROTHERS L ^{da}	✓	pg	50,00
		Morand de	✓	pg	50,00
		Matos C ^o L ^{da}	✓	"	50,00
		Jerwin Rommsen	✓	"	50,00
		BLACKETT & C ^o , L ^{da}	✓	"	50 00
		Soc. Unidos Portos Secos L ^{da}	✓	pg	50 00
		Pela Companhia Ceramica das Devezas	✓	pg	50,00
		Antonio Teixeira Ribeiro	✓	pg	50,00
		Pelvas & Almeida L ^{da}	✓	pg	50,00
		Pela Companhia de Seguros Bonança	✓	pg	50 00
		C.N. Kopke & C ^o L ^{da}	✓	pg	5000
		DIEZ HERMANOS, L ^{da}	✓	pg	50,00
		BANCO BORGES & IRMÃO	✓	pg	50,00
		Henrique Lopes Blente	✓	pg	50,00
		Empresa do Calçado NCS, L ^{da}	✓	pg	50,00
		Serafim Pinto Tavares	✓	pg	30,00
		Dns amigos	✓	pg	35 00
					<u>7.650,00</u>

Ano de 1918

— Ano de 1948 —

Aos Bemfeitores das Escolas
do Torne e do Prado

»—————«

As muito antigas Escolas do Torne e do Prado fundadas pelo benemérito Diogo Cassels, continuam mantendo, gratuitamente, a sua obra de instrução e beneficência em Vila Nova de Gaia, mercê do auxilio generoso dos seus Bemfeitores, do exemplar amparo que há uns poucos de annos lhe concede a Associação dos seus antigos alumnos e do resultado das suas quermesses annuais.

Assim, para que estas Escolas possam prosseguir na sua acção de ministrar ensino a mais de 200 ^{a cerca de 150} alumnos por ano, dos mais pobresinhos da vila e, por isso, a grande parte deles ainda terem de socorrer em outros beneficios, voltamos a suplicar aos seus Bemfeitores para que as continuem a ajudar com os seus generosos e indispensaveis subsídios.

Confiados, pois, na sua caridosa protecção, desde já nos confessamos muito e muito agradecidos.

Pelas Escolas,

António Ferreira Mendes
Director da Escola do Torne.

1948
Junho 17

	Companhia de Linha Coats & Clark, Limiteda	✓	Pago		400000
9	J. Johnson	✓	Pago	470000	20000
11	Rodrigo Carneiro	✓	Pago		10000
21	Leir T. Hoveer	✓	Pago		20000
	M. F. Perry	✓	Pago		20000
22	Mrs. Alice Cobb	✓	Pago	420.00	50.00
	R. M. Cobb	✓	"		150.00
	J. H. Smithes	✓	"		20.00
	COCKBURN, SMITHES & Co. Ltd.	✓	"		200.00
	Taylor, Fladgate & Yeatman	✓	"		20000
	F. P. S. Yeatman	✓	"	350.00	5000
	R. S. Yeatman	✓	"		5000
	E. S. Yeatman	✓	"		5000
	Sandeman & Co	✓	"		5000
	HUNT ROOPE & C.º	✓	"	20000	
23	W. J. Graham B.º.	✓	"	}	200000
	L. R. Flower	✓	"		100000
	J. J. Graham	✓	"		30000
	R. S. Fladur	✓	Pago		2500
	BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA, LTD.	✓	"	150000	100.00
	M. Adcliffe	✓	"		25.00
	THE ANGLO-PORTUGUESE TELEPHONE Co. LTD.	✓	"	100.00	
	WALL & C.º, LTD.	✓	"	100000	
	E. Barker	✓	"	2000	

Transportar

Tot: 2.440.00

Date	Name	Amount	Initials	Balance
1948	Transporte	2.440,00		
March 28	Croft & Co	300,00	✓ /y	
	H. Glatson	30,00	✓ /y	
	J. Ruine	25,00	✓ /y	
	E. Yasho	25,00	✓ /y	
	Joyce Reinhart	25,00	✓ /y	
	A. Cox	25,00	✓ ~	
	James K. Cassels	200,00	✓ "	
	Mrs H.W. Cassels	200,00	✓ "	
	B. Cassels	200,00	✓ "	
	H.W. Cassels & Co	400,00	✓ "	
	Correia Ribeiro, Filhos, L ^{da}	250,00	✓ /y	
	Bosch & Bayliss	200,00	✓ /y	
	Wiese & Krohn, Succo	100,00	✓ /y	
	BARRUS, ALMEIDA & C. ^o	100,00	✓ /y	
June 6	ROBERTSON BROS & Co. L ^{da}	100,00	✓ /y	
	GONZALEZ, BYASS & Co.	100,00	✓ /y	
	DELAFORCE SONS & Co.	100,00	✓ /y	
	H. KLEIN, L ^{da}	100,00	✓ /y	
	GUIMARAENS & C. ^o	100,00	✓ /y	
	Old Roman	30,00	✓ /y	
	<u>Handwritten signature</u>	50,00	✓ /y	
2 ^o Jul 1948	NIEPOUR & C. ^o	100,00	✓ /y	
	J. H. ANDRESEN Succ. ^{ES} L ^{da}	100,00	✓ /y	
	Stranforbar	100,00	✓ /y	
		2005.300,00		

430,00

1000,00

130,00

Transporte			5.300,00
Manuel Teixeira Oliveira	✓	Pg.	100,00
Sociedade dos Vinhos Borges & Irmão, L. ^{da}	✓	Pg.	100,00
PINTO PEREIRA & FILHOS, L.^{da}	✓	Pg.	100,00
Manufacturas Reunidas, L. ^{da}	✓	Pg.	100,00
O GERENTE	✓	Pg.	100,00
MARTINEZ, GASSIOT & C. ^o , Ltd.	✓	Pg.	100,00
FEUERHEERD BROS & Co. Ltd.	✓	Pg.	100,00
Alfredo Pereira da Silva Junior	—		100,00
Messias Baptista	✓	Pg.	100,00
VALENTES, IRMÃOS.	✓	Pg.	100,00
Fábrica de Cerâmica Soares dos Reis, L. ^{da}	✓	Pg.	100,00
A GERENCIA	✓	Pg.	100,00
JOSE MARIANI, FILHOS, L. ^{da}	✓	Pg.	100,00
Antonio José da Silva & C. ^o , L. ^{da}	✓	Pg.	100,00
Manuel Pereira Junior (Manuel Pereira Junior) (Com. Int. Resina)	✓	Pg.	100,00
Jose Pereira da Silva Junior	✓	Pg.	100,00
MANUEL PEREIRA JUNIOR	—		100,00
AGENCIA DO PORTO	—		
MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L. ^{da}	✓	Pg.	100,00
DIEZ HERMANOS, L. ^{da}	✓	Pg.	50,00
VALENTE PERFEITO, Limitada	✓	Pg.	50,00
Pela Companhia Ceramica das Devezas	✓	Pg.	50,00
MACKENZIE & Co.	✓	Pg.	50,00
C. N. KOPKE & Co. Ltd.	✓	Pg.	50,00
R. Guilhem Bualo	✓	Pg.	50,00
José Pereira & Filho (J. José Pereira & Filho)	✓	Pg.	50,00
Kathy de L.	✓	Pg.	50,00
Mrs Leige	✓	Pg.	50,00
A transportar	✓	Pg.	50,00
1/6/49			Ex. 7.300,00

	Transporte			7.300,00
	José & Irmãos	✓		50.-
1/6/49	BLACKETT & C ^o , L ^{td}	✓	pago	50.-
	Soc. Unidos Portos de S. L.	✓	pag.	50.-
	Empresa do Calçado A.M.S. L. ^{da}	✓	pag.	50,00
-3 JUN. 1949	Felis Companhia de Seguros Bonança	✓	pag.	50,00
	Felvar & Almeida L ^{da}	✓		50,00
	MORGAN BROTHERS L^{da}	✓	S.g.	50,00
	Margaret R. Cassels	✓	pag.	100,00
	Henrique Lopes Ribeiro	✓	pag.	50,00
	António Teixeira S ^o António	✓	pag.	50,00
	BANCO BORGES & IRMÃO	✓	pag.	50,00
	Serafim Pinto Faram	✓	pag.	20,00
	S. L. S. fo (Fragata)	✓	pag.	20,00
	L. H. S.	✓	pag.	20,00
	7.960,00			
			Lo	7.960,00

Anno

De

1949

— Ano de 1949 —

Aos Ex.^{mos} Bemfeitores das
Escolas do Torne e Prado ~ fundadas
pelo benemérito Diogo Cassel

Porque estas escolas apenas contam, para prosse-
guimento da sua obra de instrução e beneficência que há 81
anos realizam em Vila Nova de Gaia, com os generosos do-
nativos que os seus Bemfeitores anualmente lhes concedem,
com o auxilio financeiro que há uns anos lhes pode prestar
a Associação dos seus antigos alunos, e, ainda, com o re-
sultado das suas quermesses, de novo ousamos suplicar
o indispensável e principal amparo de V. Ex.^{as}, continuam-
do a conceder-lhes os valiosísimos e bondosos donativos
dos anos anteriores.

Com eles, sem dúvida, continuaremos a instruir
e proteger as centenas de alunos que frequentam estas
escolas, na sua maioria dos mais pobresinhos da Vila.

Certos de que não nos faltará o carinhoso amparo
de V. Ex.^{as}, desde já nos confessamos muito reconheci-
damente agradecidos.

Pelas Escolas,
António Ferreira

Director da Escola do Torne.

1949
Julho

12 Companhia de Linha Coats & Clark, Limitada

	✓	Pago	40000
"	✓	Pago	1000
Rodrigo Carneiro	✓	"	3000
Luci T. Howe	—	"	2000
M. F. Sereff	✓	"	2000
S. Johnson	✓	Pago	20000
Taylor, Fladgate & Yeatman	✓	"	5000
F. P. S. Yeatman	✓	"	5000
R. S. Yeatman	✓	"	5000
E. S. Yeatman	✓	"	5000
13 Croft & Co	✓	"	30000
H. Watson	✓	"	3000
J. Irving	✓	"	2500
B. Mattos	✓	"	2500
Justo Almeida	✓	"	2500
Alves	—	"	2500
" Sandeman & Co	✓	Pago	30000
" J. G. Penney	✓	"	5000
" A. T. Cox	✓	"	2500
" H. J. Jennings	✓	"	2900
" H. W. Jennings	—	"	5000
COCKBURN, SMITHES & Co. Lda	✓	Pago	20000
Mr. Alice Cobb	✓	"	5000
R. M. Cobb	✓	"	19000
J. H. Smith	✓	"	2000

360,00

430,00

445,00

420,00

Transportes

2.115,00

		Transporte				2,115.00
July	1st	HUNT ROOPE & C ^o	✓	by		200.00
		W. of Graham B ^o .	✓	"		200.00
		L. H. Flower	✓	"	380.00	100.00
		J. Graham	✓	"		30.00
X		Corêa Ribeiro, Filhos, L ^{da}	✓	"		50.00
		ROBERTSON BROS & Co. L ^{td}	✓	pg		250.00
		BARROS, ALMEIDA, & Co.	✓	pg		200.00
		GONZALEZ, BYASS & C ^o	✓	pg		100.00
		Wiese & Krohn, Succs	✓	pg		100.00
		DELAFORCE SONS & Co.	✓	pg		100.00
		GUIMARAENS & C ^o	✓	pg	150.00	100.00
		A. H. Thomas	✓	pg		50.00
		H. KLEIN, L ^{da}	✓	pg		100.00
		R. C. J. J. J.	✓	pg		25.00
		COY OF LONDON & SOUTH AMERICA L ^{td}	✓	pg		100.00
		R. Radcliffe	✓	pg		25.00
July	15	THE ANGLO-PORTUGUESE TELEPHONE Co. L ^{td}	✓	pg		100.00
		WALL & C ^o , L ^{td}	✓	pg		100.00
"	18	James H. Cassels	✓	"	1,300.00	250.00
		Mrs H. W. Cassels	✓	"		300.00
		E. Cassels	✓	"		250.00
		H. W. Cassels & Co	✓	"		500.00
		a transportar				5,425.00

1949
 Junho 19
 25 JUL 1949

Transporte			5.425,00
Boeck & Bayliss	✓		200,00 pg.
NIEPOORT & C ^o	✓		100,00 pg.
PINTO PEREIRA & FILHOS, L.^{DA}			100,00 pg.
Sociedade dos Vinhos Borges & Irmão, L. ^{DA}	✓		100,00 pg.
J.H. ANDRESEN Succ ^{ES} L. ^{DA}	✓		100,00 pg.
Manufacturas Neumou, L. ^{DA}	✓		100,00 pg.
GERENTE	✓		
Manuel Teixeira Oliveira	✓	P.g.	100,00
FEUERHEERD BRUS & Co. Ltd	✓	M.	100,00
Antonio José da Silva & C. ^o S. ^o	✓	pg	100,00
Fábrica de Cerâmica Soares dos Reis, L. ^{DA}	✓	pg	100,00
GERENCIA	✓		
MARTINEZ, GATSIOT & C. ^o , Ltd	✓	pg	100,00
Manuel Henriquez	✓	pg	100,00
Messias Baptista	✓	pg	100,00
VALENTES, IRMÃOS, L. ^{DA}	✓	pg	100,00
MANOEL D. FOÇAS JUNIOR, L. ^{DA}	✓	pg	100,00
JOSE MARIANI, FILHOS, L. ^{DA}	✓	pg	100,00
José Pereira da Silva, L. ^{DA}	✓	pg	60,00
José Amador	✓	pg	50,00
May Mrs Seage	✓	pg	50,00
Pela Companhia Ceramica das Devezas	✓	pg	50,00
MACKENZIE & Co.	✓	pg	50,00
C. N. KOPKE & C. ^o , LTD.	✓	pg	50,00
VALENTE PERFEITO, Limitada	✓	pg	50,00
Transporte			50,00
			7.185,00

Transporte					7.185,00
Margareth K. Cassels					100,00
MORGAN BROTHERS L. ^{da}	✓				50,00
BLACKETT & C. ^o , L. ^{da}	✓				50,00
Empresa do Calvado A.S. L. ^{da}	✓				50,00
Yvesonice & Filho - J. Gomes V. Alvarim (P. S. da)					50,00
Compt. Seguro Bonança	✓				50,00
Doc. V. Porto Seguro L. ^{da}	✓				50,00
Americo Lopes Valente	✓				50,00
BANCO RODRIGES & IRMÃO	✓				50,00
DIEZ HERMANOS, L. ^{da}	✓				50,00
Rebeco & Almeida L. ^{da}	✓				50,00
Antônio Tarpissin S. Oliveira	✓				30,00
Miguel Pinto Tavares	✓				20,00
Jos. Valente Freitas & P. Sim					20,00
L. H. Silva					20,00
					<u>8.225,00</u>

25. VII 1950



Amo

de

1950

Ano de 1950

Aos Ex.^{mos} Benfiteiros das "Escolas
do Torne e do Prado - fundadas pelo be-
nemérito Diogo Cassels _____

Há 82 anos que a "Escola do Torne" e poucos
anos menos a "Escola do Prado", fundadas por Diogo
Cassels, mantêm ininterruptamente a sua obra de
instrução e beneficência no Concelho de Vila Nova de Gaia,
a principio sob o amparo altruista e benemérito do seu fun-
dador e depois e até agora dependente unicamente do gene-
roso auxilio dos seus Benfiteiros, dos donativos annu-
ais da Associação dos seus antigos alumnos e dos resulta-
dos das suas quermesses, também annuais.

Desse modo, não podemos deixar de, suplicante-
mente, recorrer a V. Ex.^{as} para que continuem a conceder
a estas antiquissimas Escolas o seu generoso e indis-
pensavel subsidio e, assim, ellas possam prosseguir
na acção de instruir e proteger as centenas de alumnos
que as frequentam, na sua maioria, rapazes dos mais
pobresinhos da Vila.

Confiados, pois, na continuação do generoso
amparo de V. Ex.^{as}, desde já nos confessamos muito agra-
decidos.

Das Escolas,
Firmis e gratias
Director da Escola do Torne.

1950	James K. Cassels	✓	1.200,00	/S.	150,00
Julho 4	M ^{rs} H. Cassels	✓			300,00
"	H W Cassels & Fr	✓			500,00
"	C. Cassels	✓			250,00
"	5 Companhia de Linha Coats & Clark, Limitada	✓	pagó		400,00
"	Rodrigo Carneiro	✓	pagó	470,00	100,00
"	S. Jobson	✓	pagó		200,00
"	Lia S. Howe	✓	---		20,-
"	Vin. andr	✓	---	20,00	
Julho 5	Croft & Co	✓	pagó	415,00	300,00
"	H. Watson	✓	---		30,00
"	J. Irving	✓	---		30,00
"	Georg. Robinson	✓	---		30,00
"	Blattos	✓	---		25,00
"	Taylor, Fladgate & Yeatman	✓	---		200,00
"	R.S. Yeatman	✓	---		100,00
"	ES. Yeatman	✓	---	50,00	
6	W. & J. GRAHAM & Co.	✓	---	300,-	200,00
"	L. R. Flower	✓	---		100,00
"	J. G. Graham	✓	---		30,00
+	---	---	---	---	---
	COCKBURN, SMITHES & Co. Lda	✓	pagó	420,00	200,00
	Mrs. Alice Cobb	✓	.		30,00
	R. M. Cobb	✓	.		150,00
	J. H. Smittes	✓	.		20,00
	Transportar				3.185,00

Month	Date	Description	Check	Page	Amount
1950		Transporte			3.185,00
Julho	11	HUNT ROOPE & C. ^o	✓	Pago.	200,00
		Sundman & Co	✓	"	100,00
		L. O. Pimenta	✓	"	50,00
		A. J. Cox	✓	"	15,00
		H. J. Jennings	✓	"	20,00
		Conica Ribeiro, Filhos, L^{da}	✓	"	250,00
		BOSCH & BAYLINA	✓	"	200,00
	12	ROBERTSON BROS & Co Lda.	✓	"	200,00
	12	SARROS, ALMEIDA, & Co	✓	ps	100,00
		GONZALEZ, BYASS & C. ^o	✓	fy	100,00
	12	Wiese & Krohn, Suocs	✓	fy	100,00
		H. KLEIN, L^{da}	✓	fy	100,00
July	12	THE ANGLO-PORTUGUESE TELEPHONE Co. Ltd	✓	ps	100,00
	13	DELAFORCE SONS & Co.	✓	ps	100,00
		QUINTARAENS & C. ^o	✓	ps	100,00
	28	BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA, LTD.	✓	pd.	100,00
		Desadco	✓	pd.	25,00
		L. T. A. Sadon	✓	pd.	25,00
		WALL & C.^o, LTD.	✓	pd.	100,00
Aug	8	hon. p. ch. S. S. S.	✓	ps	200,00
October	25	L. T. A. Sadon	✓	ps	50,00
- 7 NOV	350	NIEPOORT & C.^o	✓	ps	100,00
Nov.	9	J. H. ANDRESEN SUCC.^{ES} L^{DA}	✓	ps	100,00
		Transporte			5.830,00

395,00

150,00

250,00

<i>Transporte</i>			5.830,00
Sociedade dos Vinhos Dornas & Irmão, L. ^{da}	✓	pag. 100	100,00
Manufacturas Reunidas, L. ^{da}	✓	pag.	100,00
O GERENTE			
FEUERHEERD BROS & Co. Ltd	✓	pag.	100,00
Antonio José da Silva & C. ^a , L. ^{da}	✓	pag.	100,00
Fábrica de Cerâmica Soares dos Reis, L. ^{da}	✓	pag.	100,00
A GERENCIA			
<i>Manuel Amalal</i>	✓	pag.	100,00
Mesias Baptista	✓	pag.	100,00
MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L. ^{da}	✓	pag.	100,00
MARTINEZ, GASSIOT & C. ^o , L.td	✓	pag.	100,00
VALENTES, IRMÃOS, L. ^{da}	✓	pag.	100,00
O GERENTE			
JOSE MARIANI, FILHOS, L. ^{da}	✓	pag.	100,00
<i>Jervell & Knudsen</i>			
<i>Lincoln Romão</i>	✓	pag.	50,00
BLACKETT & C. ^o , L. ^{td}	✓	pag.	50,00
Pela Companhia Ceramica das Devezas	✓	pag.	50,00
<i>Machuzi</i>	✓	pag.	50,00
DIEZ HERMANOS, L. ^{da}	✓	pag.	50,00
<i>Jo Gonçalves Almeida</i>			
<i>Yvonne x Foyce</i>	✓	pag.	50,00
Armazens de Fazendas	✓		—
MATOS & CIA	✓		—
VILLA NOVA DE CAMARÁ	✓		—
<i>Matos Co. L.</i>	✓	pag.	50,00
Comp ^a Segur. Bonanza	✓	pag.	50,00
M ^o s Lease	✓	pag.	50,00
Transportar			
			<u>7.380,00</u>



Transporte				
				7.380,00
MORGAN BROTHERS L. ^{DA}	✓	pg.		50,00
Soc. Unidos Porto Lda	✓	pg.		50,00
D. G. N. KOPKE & Co. Lda	✓	pg.		50,00
Manuel Teixeira Oliveira	✓	pg.		50,00
Jose Pereira da Silva, Lda	✓	pg.		50,00
Henrique Lopes Valentim	✓	pg.		50,00
BANCO BORGES & IRMAO	✓	pg.		50,00
VALENTE PERFEITO Limitada	✓	pg.		50,00
Belvas & Almeida Lda	—	pg.		50,00
Alfonso	✓	pg.		30,00
António Teixeira S. Oliveira	✓	pg.		30,00
Serafim Pinto Tavares	✓	pg.		20,00
L. H. Sousa	✓	pg.		20,00
Margaretha K. Cassels	✓	pg.		100,00
				<u>Ex: 8.030,00</u>

Amo
de

1951

Ano de 1951

Aos Ex.^{mos} Benfeitores das Escolas
Beneficentes do Doene e Prado ~
~ fundadas pelo benemérito
Diogo Carreira

Para que estas Escolas se possam manter e prosseguir na longa obra de instrução e beneficência que realizam em Vila Nova de Gaia, a do Doene há 85 anos e a do Prado há 50, não podemos deixar de continuar a recorrer ao sempre generoso auxílio de V. Ex.^{as}, como principal fonte de receita indispensável ao seu sustento.

São mais de duas centenas de crianças que frequentam estas Escolas, na sua maioria muito pobresinhas, por isso, estas as que mais necessitam do carinho, dos cuidados e até do amparo beneficente que lhes podemos dispensar. Esse amparo só é possível pela generosidade dos seus Benfeitores, pelos subsídios da Associação dos seus antigos alunos e os resultados anuais das suas quermesses, visto não terem outras receitas além dessas.

Assim, duplicamos ansiosamente a V. Ex.^{as} pela continuação do seu bondoso e excitativo donativo e confiados nele, desde já, nos confes-

sumos muito agradecidos.

Despesa Escolar.

Antônio Ferreira Viandor
Director da Escola do Torne.

Companhia de Linha Coats & Clark, L. ^{da}	✓	Pago	400,00
Ex. ^{mo} Sr. O'Neary	✓	"	100,00
William Ross.	✓	"	50,00
S. Jobson	✓	"	20,00
D. L. Goldie	✓	"	20,00
Prof Crawford.	✓	"	20,00
Rodrigo Carneiro	✓	"	10,00
H. I. Costa	✓	"	20,00
Alitto	✓	"	10,00
H. Windsor.	✓	"	50,00
Luci F. Howe	✓	"	60,00
Croft & Co.	✓	to g.	300,00
H. Watson	✓	"	30,00
J. C. Irving	✓	"	30,00
Justo Rolim	✓	"	30,00
E. Mathy	✓	"	215,00
ROBERTSON BROS & Co Lda.	✓	to g.	200,00
transportar			
			<u>Des. 1.335,00</u>

720,00

415,00

Junho 28

Date	Description	✓	Initials	Amount
1951	Transporte			1.335.00
June 28	Sardinas	✓	ff	200.00
	Prof. George P. ...	✓	ff	50.00
	Man. ... box	✓	ff	25.00
	Robert Lynn Jennings	✓	ff	20.00
	Taylor, Flaggate & Yearman	✓		200.00
	E. Stanley Yates	✓		50.00
	Richard Yates	✓		100.00
	Mrs. Herbert Cassels	✓	ff	300.00
	C. Cassels	✓	ff	250.00
	H. W. Cassels & Fos	✓	ff	500.00
	James H. Cassels	✓	"	250.00
	COCKBURN, SMITHES & Co. Lda.	✓	ff	200.00
	R. M. Cobb	✓	ff	150.00
	J. H. Smithes	✓	ff	50.00
	Mrs. Alice Cobb	✓	ff	50.00
July 5	HUNT ROOPE & C ^o	✓	ff	200.00
	Bosch & Raylina	✓	ff	200.00
	Correia Ribeiro, Filhos, L. ^{da}		ff	250.00
	J. G. Graham.	✓	ff	50.00
	L. H. ...	✓	ff	100.00
	W. of ...	✓	ff	200.00
11/7/51	BARROS, ALMEIDA, & C ^o	✓	ff	100.00
	GONZALEZ, BYASS & C ^o	✓	ff	100.00
	Transporte			100.00
				Esc: 5.030.00

395.00

1340.00

450.00

350.00

1951

		<i>Transporte</i>				
		H. KLEIN, L^{da}	✓	pg.		5.030,00
		DELAFORCE SONS & Co.	✓	pg.		100,00
		GUIMARAENS & C^o	✓	pg.		100,00
		BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA. L^{td}	✓	pg.	150,00	100,00
		<i>off Radcliffe</i>	✓	pg.		25,00
		<i>L. G. A. Secidon</i>	✓	pg.		25,00
July 12		THE ANGLO-PORTUGUESE TELEPHONE Co. L^{td}	✓	pg.		100,00
		Wiese & Krohn, Sucos	✓	pg.		100,00
		WALL & C^o, L^{td}	✓	pg.		100,00
18 OUT 1951		NIEPOORT & C^o	✓	pg.		100,00
20 out 51		<i>km. f. a. hamir slo.</i>	✓	pd.	250,00	200,00
		<i>J. H. A. f. a. hamir</i>	✓	pd.		50,00
		J. H. ANDRESEN Succ.^{es} L^{da}	✓	pg.		100,00
		Messias Baptista	✓	pg.		100,00
		MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L^{da}	✓	pg.		100,00
Nov. 21		Antonio José da Silva & C^o, L^{da}	✓	pg.		100,00
		Sociedade dos Vinhos Borges & Irmão, L^{da}	✓	pg.		100,00
		FEUERHEERD BROS & Co. Ltd.	✓	pg.		100,00
		VALENTES, IRMÃOS, L^{da}	✓	pg.		100,00
		O GERENTE Fábrica de Cerâmica Soares dos Reis, L^{da}	✓	pg.		100,00
		A GERENCIA Manufaturas Reunidas, L^{da}	✓	pg.		100,00
		O GERENTE	✓	pg.		100,00
Dezembro 7		MARTINEZ, GASSIOT & C^o, L^{td}	✓	pg.		100,00
		JOSE MARIANI, FILHOS, L^{td}	✓	pg.		100,00
		<i>Manuel Bonifácio</i>	✓	pg.		100,00
						Esc: 7.330,00

	Transporte		7.330,00
	Margareth K. Cassels	✓	pg. 100,00
	Ylissane x Fly etc	✓	pg. 50,00
	Wato e. l.	✓	Fl. 50,00
	Juan Luis	✓	pg. 50,00
	Pela Companhia Ceramica das Devozas	✓	pg. 50,00
	G. N. KOPKE & C.º L.ª	✓	pg. 50,00
Feb 16	Mrs Alice Trage	✓	pg. 50,00
	VALENTE PERFEITO	✓	kg. 50,00
	DIEZ HERMANOS, L.ª	✓	pg. 50,00
	MORGAN BROTHERS L.ª	✓	pg. 50,00
	MACKENZIE & Co.	✓	pg. 50,00
	Corpusculari seguro de Ovarien	✓	pg. 50,00
	BLACKETT & C.º L.ª	✓	pg. 50,00
	por José Pereira da Silva. L.ª	✓	pg. 50,00
	Soc. Vinhos Porto Serra LB	✓	pg. 50,00
	A. Valente	✓	pg. 50,00
	BANCO BORGES & IRMÃO	✓	pg. 50,00
	Manoel Sincera Oliveira	✓	pg. 50,00
	Alvaro	✓	pg. 50,00
	Antonio Ferreira S.ª Oliveira	✓	pg. 30,00
	LUIZ H. DA SILVA, L.ª	✓	pg. 20,00
	Serafim Pinto Tavares	✓	pg. 20,00
	A formiga - para arredondar	✓	pg. 20,00
			8.400,00



Amoie

1952

Ano de 1952

Vos. Exc.^{mas} Benfeitores das Escolas de Doença e de Prado - fundadas pelo benemérito Diego Carral.

Continuam mantendo as muito antigas Escolas de Doença e de Prado a sua obra de instrução e beneficência em Vila Nova de Gaia, a primeira desde 1868, há 84 anos, e a segunda desde 1901, há 51 anos.

Fundadas por Diego Carral, oficial e publicamente reconhecido como grande benemérito da instrução popular e das crianças pobresinhas, que gastou todos os seus muitos bens a favor delas, hoje estas Escolas, só podem ser mantidas e ministradas gratuitamente, a mais de 200 crianças, graças ao apoio que lhe concedem os seus Generosos Benfeitores, a Associação dos seus Antigos Alunos e os resultados líquidos das suas quincenas.

Assim, suplicamente, venho pedir a V. Exc.^{as} a continuação dos seus generosos e indispensáveis donativos, para prosseguimento

da obra de instrucção e Beneficência que as Escolas de Seane e do Prado realizam e, ainda, para a manutenção da Cantina anexa à Escola de Seane, que tantos Benefícios presta aos seus alunos em alimentos, material escolar, medicamentos, vestuário, etc.

Neste j. muito reconhecidamente agradeço pelas Escolas

Antonio Ferreira Simões
Director da Escola e Cantina do Seane.

Maio	30	Companhia de Linha Coats & Clark, L.*	✓	Pago	400\$00
		Geo O'Donlay	-	Pago	100\$00
		Ex. Sr. W. Pass	✓	Pago	50\$00
		Ex. Sr. Windsor	✓	"	50\$00
		- " - Longford.	-	"	20\$00
		- " - Jobson	-	"	20\$00
		Rodrigo Carneiro	✓	"	10\$00
		Ex. Sr. Goldi	✓	-	20\$00
		Albino K. Thompson	✓	-	20\$00
		Alimentos	✓	"	50.00
		Ex. Sr. S. Louren	✓	"	2000
		James H. Cassels	✓	"	200 00
		Herbert W. Carval Filhos	✓	Pg.	500\$00
					1.460.00

760\$00

700\$00

	Transporte						1.460.00
	Mrs Herbert Cassels	✓	700.00	kg			1.000.00
	C. Cassels	✓	1300.00	kg			300.00
	CROFT & CO	✓	2.000.00	kg			300.00
	H. Watson	✓		kg			3000
	G. B. Irving	—		kg			3000
	G. Roberts	✓	435.00	kg			30.00
	G. Matto	✓		kg			2500
	H. Pereira	✓		kg			20.00
Janbo 4	Sandeman & Co	✓		kg			300.00
	Man. Floor box	✓	395.00	kg			25.00
	Hubert John Jennings	✓		kg			20.00
	Lacy George Reaney	✓		kg			50.00
	COCKBURN, SMITHES & Co. Lda.	✓		kg			200.00
4	R. M. Cobb	✓		kg			150.00
	J. H. Smiths	✓		kg			50.00
	Mrs Alice Cobb	✓		kg			50.00
	Taylor, Fladgate & Yeatman	✓	450.00	kg			200.00
	R. S. Yeatman	✓	350.00	kg			100.00
	E. S. Yeatman	✓		kg			50.00
	HUNT ROOPE & CO	✓		kg			200.00
5	ROBERTSON BROS & Co Lda.	—		kg			200.00
Jan 5	Wm Graham Bros.	✓	350.00	kg			200.00
	J. M. C. Graham	✓		kg			100.00
	K. M. Graham	✓		kg			50.00
	Transporte						5.140.00

1952

		Transporte				5.140.00
		Bosch & Baylina	✓			100.00 g.
Junho	9	N. of. Foham B ^o .	✓	350.00	}	200.00
		J. S. Foham.	✓			50.00
		L. K. Flower.	✓			100.00
		GONZALEZ, BYASS & C. ^o	✓			100.00
	11	GUIMARAENS & C. ^o	✓			100.00
	11	BARROS, ALMEIDA, & Co.	✓			100.00
		BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA. LTD	✓	150.00	}	100.00
		L. B. A. Seadon	✓			25.00
		J. Radcliffe	✓			25.00
		WALL & C. ^o , LTD	✓			100.00
		H. KLEIN, L ^{da}	✓			100.00
	16	THE ANGLO-PORTUGUESE TELEPHONE Co. Ltd	✓	Jun		100.00
		FEUERHEERD BROS & Co. Ltd	✓			100.00
		DELAFORCE SONS & Co.	✓			100.00
Outubro	15	NIEPOORT & C ^o	✓			100.00
	23	J. H. ANDRESEN SUGG ^{ES} L ^{da}	✓			100.00
		Messias Baptista	✓			100.00
		MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L ^{da}	✓			100.00
		JOSE MARIANI FILHO L ^{da}	✓			100.00
		Manufacturas Redondas, L ^{da}	✓			100.00
		MARTINEZ, GASSIOT & C. ^o , L ^{da}	✓			100.00
		Sociedade dos Vinhos Borges & Irmão - L ^{da}	✓			100.00
		a transportar				7.340.00

Month	Date	Company Name	Checkmark	Initials	Amount
		Transporte			
		VALENTES, IRMÃOS, L ^{DA} .	✓		100,00
		Fabrica de Cerâmica Soares dos Reis, L ^{DA}	✓		50,00
		A GERENCIA	—		
		Margareth K. Cassels	✓		100,00
		Antônio da Silva	✓		100,00
		Manuel Henriques J ^o	✓		100,00
		Wiese & Krohn, Succo	✓		100,00
abril	14	Alice J. Teage	✓		150,00
	15	Jurubutu	✓		50,00
		Pela Companhia Ceramica das Devezas	✓		50,00
		Yporreia & F ^o	✓		50,00
		Matos & L.	✓		50,00
		N. KOPKE & C ^o , L ^o	✓		50,00
		Jurubutu e q ^o de Br ^o mas	✓		50,00
		Sociedade do V ^o do Porto Terra	✓		50,00
		A Valente	✓		50,00
		BLACKETT & C ^o , L ^o	✓		50,00
		MORGAN BROTHERS L ^{DA}	—		50,00
		DIEZ HERMANOS, L ^{DA}	✓		50,00
		Manoel Pereira Oliveira	✓		50,00
		VALENTE PERFEITO, Limitada	✓		50,00
		José Pereira da Silva & L ^o	✓		50,00
		BANCO BORGES & IRMAO	✓		50,00
		Muller	✓		30,00
		A transportar			8.770,00



1955
Maio

7.3/10/100

Transporte
 Antonio Teixeira Sobrinho
 LUIZ H. DA SILVA, L.^{DA} ✓

Serafim Pinto Tavares -

8.770.00
 3000

pg. 20.00

8.820.00

pg. 20.00

Ex. 8.840.00

Aos Ex.^{mos} Benfeitores das Escolas do Torne e Prado fundadas pelo benemérito pioneiro da Instrução popular em Portugal Diogo Cassels

Sem interrupção e em plena actividade de ins-
trução e beneficência, em ensino gratuito e assistência a
crianças pobres do concelho de Vila Nova de Gaia, com-
pleta a Escola do Torne no corrente ano 85 anos de
existência e a Escola do Prado, 52, ambas desde os
seus inícios sob o quasi total sustento do seu fundador e
até quando os bens financeiros deste benemérito se tornaram
reduzidissimos, não só com as Escolas que fundara, mas tam-
bém com outras que ajudou a fundar no País.

Passaram depois estas Escolas a manter-se à merci
do auxilio dos seus Benfeitores, principalmente após o faleci-
mento de Diogo Cassels, ocorrido em Novembro de 1923.

Assim, só devido ao generosissimo amparo dos seus
Benfeitores, aos resultados dos seus Bazaros anuais e, nos
ultimos anos, aos subsídios da Associação dos seus Antigos
Alunos, estas Escolas conseguiram manter a sua tarefa
de instrução e assistência beneficente em proveito de mais de
200 alunos que anualmente as frequentam, na sua maioria
dos mais pobrezinhos da Vila.

E como os generosos donativos dos Benfeitores cons-
tituem um dos principais valores no sustento e prosseguimento
das Escolas do Torne e Prado, lhes venho rogar suplicantemen-
te a continuação da sua generosidade, podendo estar certos que
estas Escolas que há tantos anos abrem a campanha contra

o analfabetismo em Portugal, entre as classes pobres, se mantiver
firme nessa campanha, sem outra preocupação e interesse que
não seja o de instruir e servir a bem da Nação.

Desde já e muito agradecidamente me confesso de V. Ex.^{cia}
pelas Escolas do Torne e Prado,

António Ferreira Fernandes
Director da Escola do Torne.

1953 Junho	16.	Companhia de Linha Coats & Clark, L.	✓ Pago	40000
		H. Duménil	✓ Pago	50 00
		A. Ross.	✓ Pago	50 00
		H. Windsor	✓ Pago	50 00
		Styellin	✓ Pago	20 00
		Luis Monteiro	✓ Pago	20 00
		J. Stenman.	- Pago	20 00
		Jain.	- Pago	20 00
		Bauer	- Pago	10 00
		Rodrigo Carneiro	✓ Pago	1000
		Eni J. Flores	✓ pg.	20 00
		Jama H. Canels	✓ pg.	250 00
		C. Canels	✓ -	250 00
		H. R. Canels	✓ -	500 00
		Mrs. Edith Canels	✓ -	1000 00
		a transportar		2.670 00
				570 00
				2.000 00

Transporte

CROFT & C.

H. Wapm

G. Koludra

John B. Lewis

Mattos

L. Agreiva

Sandeman & Co.

George P. Renshaw

Wash. River Box

Robert Gray Jennings

Taylor, Fiddge & Yeatman

R. S. Yeatman

E. S. Yeatman

Wm. Graham Jr. & Co.

K. M. Graham

J. M. C. Graham

W. of Graham D.

J. P. Graham

H. Flower

COCKBURN, SMITHES & Co. Lda

R. M. Cebb

J. H. Smithes

Mrs Alice Cebb

Falceen

Transporte

2.670.00

300.00

30.00

30.00

20.00

25.00

20.00

100.00

50.00

25.00

50.00

200.00

100.00

50.00

200.00

50.00

100.00

200.00

50.00

100.00

200.00

150.00

50.00

50.00

4.990.00

425.00

395.00

350.00

350.00

350.00

450.00

p.g.

ky.

ky.

pa

pa

pa

pa

pa

pa

pa

pd

pd

pd

pd.

pd.

pd

pd

.

.

pd

pd

pd

pd

19 JUN 1953

Jumbo 25

1953

Transport

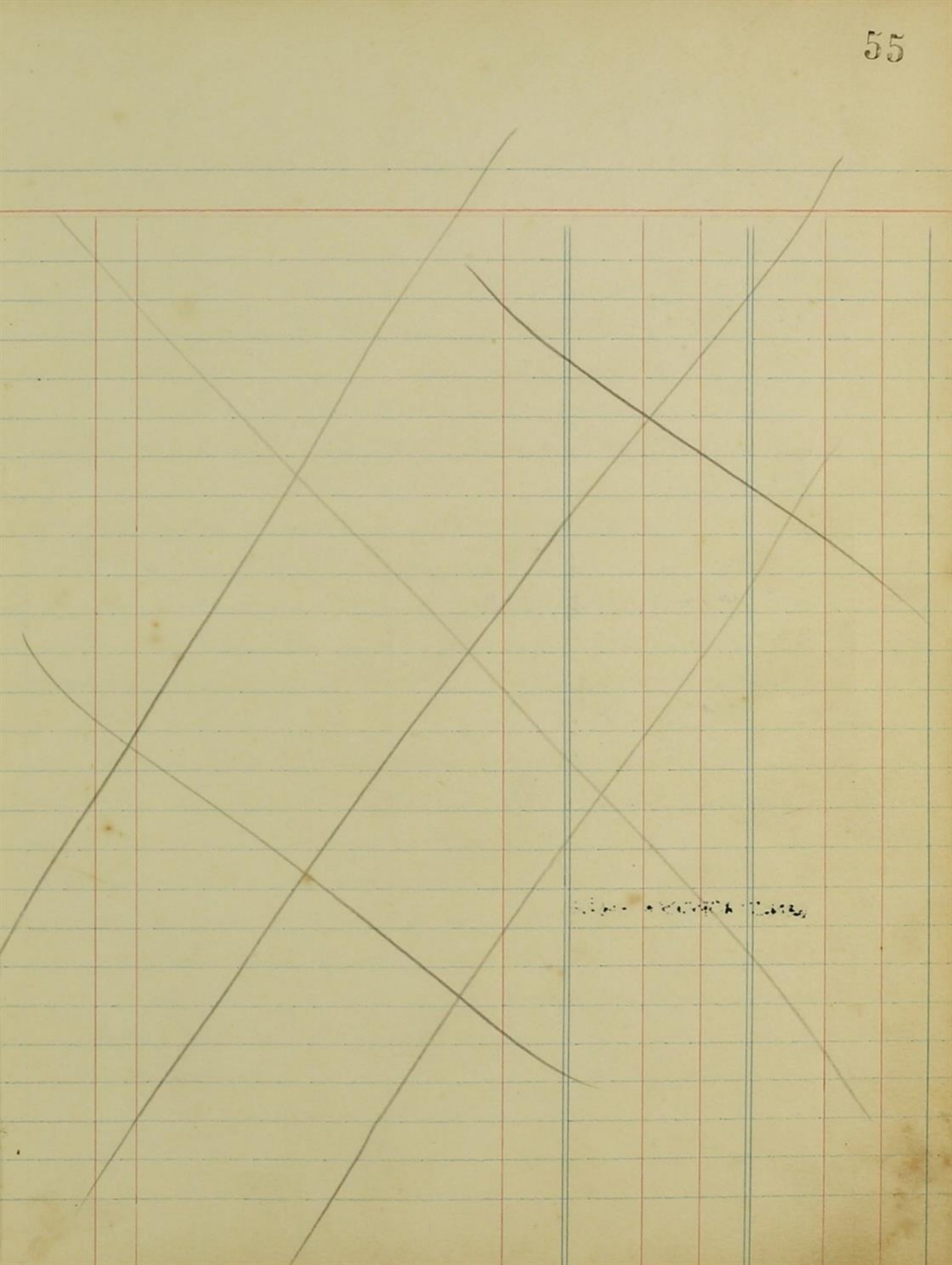
		HUNT ROOPE & C. ^o	✓		990.00
		GONZALEZ, BYASS & C. ^o	✓		200.00
		FEUERHEERD BROS & Co. Ltd	✓		100.00
		BARROS, ALMEIDA, & Co.	✓		100.00
		Bosch & Baylina	✓		100.00
Julho	8	The Anglo Portuguese Telephone Co. Ltd.	✓		100.00
		H. KLEIN, L ^{da}	✓		100.00
		WALL & C. ^o , LTD.	✓		100.00
	9	GUIMARAENS & C. ^o	✓		100.00
		DELAFORCE SONS & Co.	✓		100.00
		ST Leadon	✓		25.00
		BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA, LTD.	✓		100.00
		Radcliffe	✓		25.00
Out	13	NIEPOORT & C. ^o	✓		100.00
	14	J. H. ANDRESEN SUGG. ^{ES} L ^{da}	✓		100.00
		Soc. Agr. e Com. dos Vinhos MESSIAS S. A. R. L.	✓		100.00
		MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L. ^{da}	✓		100.00
		Manufacturas Reúnicas, L. ^{da}	✓		100.00
		JOSE MARIANI, FILHOS L. ^{da}	✓		100.00
		VALENTES, IRMÃOS, L. ^{da}	✓		100.00
		GERENTE Sociedade dos Vinhos Borges & Irmão, S.A.R.L.	✓		100.00
Novembro	17	MARTINEZ, GASSIOT & C. ^o , L.td	✓		100.00
		Wiese & Krohn, Suoos	✓		100.00
		<i>Transportar</i>			2.200.00

150.00

22

2.200.00

	Transporte			72/1000
16.3.1954	Margareth K. Cassels		pg.	100.00
	M ^{re} Alice Teage	—	pg.	50.00
	Jensen & Rasmussen	✓	pg.	50.—
	BLACKETT & CO, L ^{TD}	✓	pg.	50.00
	Soc. Vinhos Porto Serra Ltd	✓	pg.	50.00
	Pela Companhia Cerâmica das Devezas	✓	pg.	50.00
	Mossie & Fryde	✓	pg.	50.00
	Neto & Co	✓	pg.	50.00
	Antonio José da Silva & Co, S ^{CA}	✓	pg.	50.00
20	Associação de Seguros Bombeiros	✓	pg.	50.00
	Francisco Lopes Valente	✓	pg.	50.00
	C. N. KOPKE & C ^{IA} , L ^{DA}	✓	pg.	50.00
	DIEZ HERMANOS, L ^{DA}	—	pg.	50.00
	Manuel Teixeira Chivira	✓	pg.	50.00
	VALENTE PEREIRA, Limitada	✓	pg.	50.00
	Jose Pereira da Silva, L ^{DA}	✓	pg.	50.00
	BANCO BORGES & IRMÃO		pg.	50.00
	Alfonso		pg.	30.00
	LUIZ H. DA SILVA, L ^{DA}	8.190.00	pg.	20.00
	Taylor, Fladgate & Yeatman	colocado nesta pagina	pd	200.00
	R. S. Yeatman	por eugano. Reproduzido	pd	100.00
	F. S. Yeatman	na pagina 58.	pd	50.00
				Ex 8.190.00



1890 - 1891

Aos Ex.^{mos} Benfeitores das Escolas do Torne e Prado
fundadas pelo benemérito pioneiro da Instrução popular em Portugal
Diogo Cassels

Proseguem as Escolas do Torne e Prado, em Vila Nova de Gaia, a sua difícil, mas abençoada tarefa de instruir e proteger, anualmente, mais de duas centenas de crianças, na sua maioria muito pobresinhas, a primeira desde 1868, há 86 anos, e a segunda desde 1901, há 53 anos.

Essa tarefa só tem sido possível manter-se, especialmente depois do falecimento do seu fundador, Benemérito Diogo Cassels, pelos bondosos donativos dos seus Benfeitores, pelo auxílio financeiro da Associação dos Antigos Alunos das duas Escolas e pelo rendimento dos seus Bazarões anuais.

Assim, de novo venho suplicantemente rogar aos generosos Benfeitores destas Escolas, a continuação dos seus donativos, a fim de que elas possam continuar, como até agora, na sua obra de instrução e beneficência.

Confiado nesse indispensável e apreciadíssimo amparo, desde já, em meu nome pessoal e no dos alunos protegidos, me confesso muito agradecido.

pelas Escolas do Torne e Prado

~~António Ferraz~~
Director da Escola do Torne

22 JUN. 1954

Companhia de Linha Coats & Clark, L.^{da}

		✓	Page	£	
	M. Dunseith	✓	"	4000.00	6600.00
	A. Ross	-	"	50.00	
	S. G. J.	✓	"	50.00	
	M. Windsor	✓	"	20.00	
	Luiz S. Howe	✓	"	50.00	
	Luiz Monteiro	✓	"	20.00	
	J. Laurie	-	"	20.00	
	Rodrigo Carneiro	-	"	1000	
	Prof. Crawford	✓	"	2000	
" 23	J. K. Cassels	✓	"	250.00	
	H. W. Caselström	✓	"	500.00	
	M ^{rs} Edith Cassels	-	"	1000.00	
	E. Cassels	✓	"	250.00	
20	Sandeman & Co.	✓	"	500.00	
	Lacy George Stumm	✓	"	50.00	
	Hubert Gray Jennings	✓	"	20.00	
	DROFT & CO.	✓	Page	300.00	
	G. Robertson	-	"	30.00	
	John B. Lewis	-	"	20.00	
	B. Mattos	✓	"	25.00	
	Jose Correia	✓	"	20.00	
	a transportar			3.125.00	

		Transporte				3.125,00	
Julho	28	COCKBURN, SMITHES & Co. Lda	✓			td	200.00
		R. M. Cobb	✓		400.00	td	150.00
		J. H. Smithes	✓			td	50.00
July	1	Wm. Graham & Co.	✓			pd.	200.00
		K. M. Graham				pd.	50.00
Rosemary Chapman		G. M. Graham Esq					
	7	Taylor, Flaggate & Yeatman	✓		350.00	pd	200.00
		R. S. Yeatman	✓			pd	100.00
		E. S. Yeatman	✓			pd	50.00
	2	W. J. Graham & Co	✓		350.00	pd	200.00
		J. S. Graham	✓			pd	50.00
		H. H. Howe	✓			pd	100.00
		HUNT ROOPE & C ^o	—		225.00	pd	200.00
		Clar Cox	—			pd	25.00
		FEUERHEERD BROS & Co. Ltd	✓			pd	100.00
		BARROS, ALMEIDA, & Co	✓			pd	100.00
		GUIMARAENS & C ^o	✓			pd	100.00
		DELAFORCE SONS & Co.	✓			pd	100.00
Julho	9	The Anglo Portuguese Telephone Co. Ltd.	—			pd	100.00
		WALL & C ^o , LTD.	✓			pd	100.00
		H. KLEIN, L ^{td}	✓			pd	100.00
		BOSCH & BAYLINA	✓			pd	100.00
		M. G. Gordon	✓			pd	25
		BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA, LTD	✓			pd	100.00
						5.925.00	

1954

ago 26

T. M. A. Fernandes

Transporte

5.925,00
100,00

Sociedade Agricola e Comercial dos Vinhos MESSIAS, S.A.R.L. ✓

NIEPOORT & C^o ✓

Wiese & Krohn, Suoos ✓

MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L.^{da} ✓

Sociedade dos Vinhos Borges & Irmão, S.A.R.L. ✓
VALENTES, IRMÃOS, L.^{da} ✓

JOSE MARIANI, FILHOS, L.^{da} ✓

Novembro 24

MARTINEZ, GASSIOT & C.^o, L.^{da} ✓

Gypsonium x Fyler ✓

Mathy & C^o L ✓

Jensen & Knudsen ✓

Out 21/55

BLACKETT & C^o, L.^{td} ✓

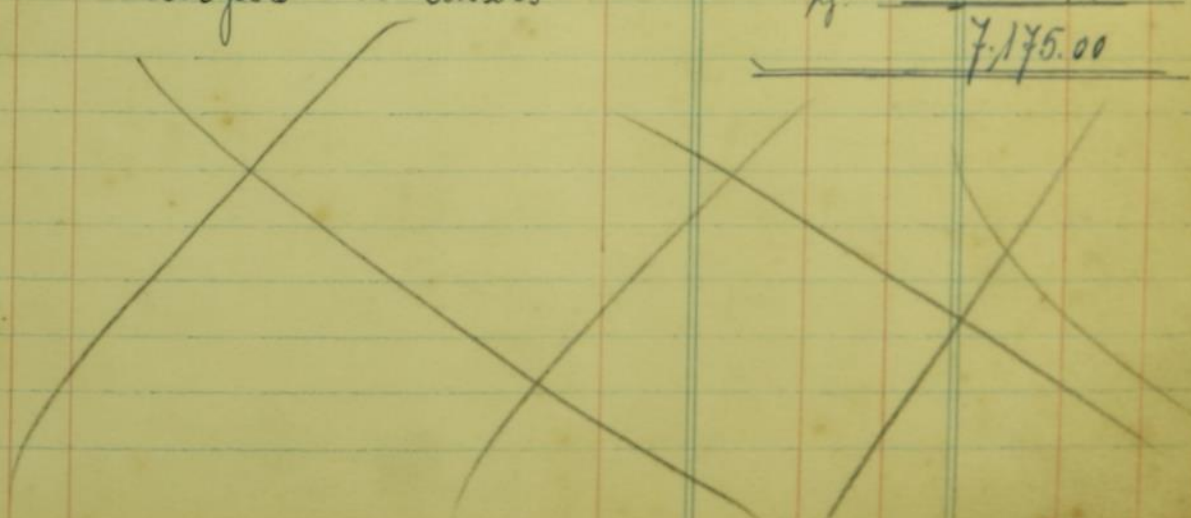
Pela Compenhia Cerâmica das Devezas ✓

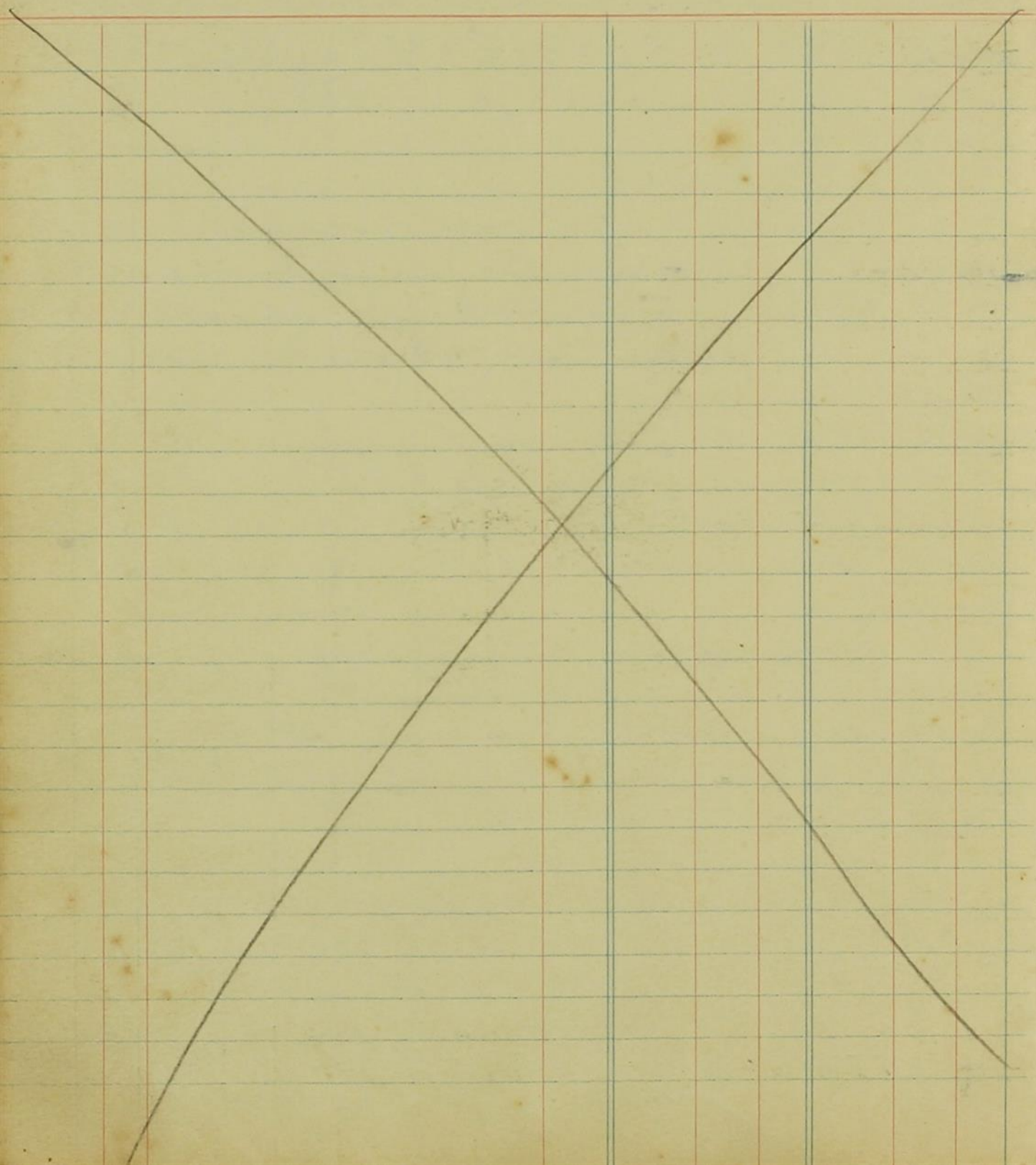
26 Sociedade Vinhos Porto Leão ✓

Margareth K. Cassels ✓

pg 100,00
pg 100,00
pg 100,00
pg 100,00
pg 100,00
pg 100,00
pg 100,00
pg 100,00
pg 100,00
pg 50,00
pg 50,00
pg 50,00
pg 50,00
pg 50,00
pg 50,00
pg 50,00
pg 50,00
pg 7.175,00

7.175,00





Aos Ex^{mos} Benfeitores das Escolas do
 Torne e Prado, fundadas pelo benemérito pionei-
 ro da Instrução Popular em Portugal, Diogo
 Cassels, respectivamente em 1868 e 1901.

Depois de dois anos de forçado e injusto encerramento,
 por determinação superior, foram estas Escolas autorizadas
 a reabrir de novo, no próximo ano lectivo, em virtude dos supli-
 cantes e respeitosa apêlos feitos junto de Sua Excelência o Senhor
 Presidente do Conselho e dos Excelentíssimos Senhores Ministros
 e Sub-Secretario da Educação Nacional.

Quanto o tempo em que as Escolas estiveram encer-
 radas não foi possível, ~~por falta de~~, obter subsidios junto dos
 seus antigos e sempre generosos Benfeitores, nem realizar os
 Bazaros annuis, bases principais do seu sustento.

As reduzidas receitas que tinhamos, foram completa-
 mente esgotadas, com o pagamento, até onde foi possível, de
 auxilios ás professoras desempregadas, uma com mais de 50
 annos de serviço e as outras quasi a atingir igual tempo de
 trabalho.

Assim, não só ficamos sem recursos financeiros como
 ainda, na esperança de reabertura, tivemos de suportar obriga-
 tórios encargos de conservação, limpeza e outros, o que deu origem
 ao elevado deficit com que nos encontramos.

E, pois, nesta grave situação financeira que apêlamos,
 suplicantemente, á generosidade dos antigos Benfeitores

para que continuem a conceder os seus indispensaveis auxi-
lios e, deste modo, ao reabrir as Escolas, possamos prosseguir
com a assistencia e actividade anteriores, na obra de beneficên-
cia, educativa e de instrucção, legada a Vila Nova de Gaia pelo
benemérito Diego Carrêlo e continuada o melhor possível,
pelos seus actuais directores, dentro do exemplo herdado em ensi-
no cuidadoso, subordinado rigorosamente aos programas ofi-
ciais, na justa consideração e absoluto respeito pelas crencas
religiosas dos pais dos alumnos que se matriculam.

Assim foi sempre, assim se manteve e manterá.

Confianças, pois, no bondoso amparo dos Benfeitores
das Escolas do Deme e Prado, desde já nos confessamos muito
agradecidos

pelas Escolas,

Antonio Ferraria Vianna

1955/1956

CROFT & C^o

Eugoni Maffei

Jose Moreira
Sandeman & C^oJack S. Reimsch
Robert G. Jennings

22. JUN. 1956 Taylor, Fladgate & Yeatman (1955)

R.S. Yeatman (1955)

E.S. Yeatman (1955)

COCKBURN, SMITHES & Co. Lda. (1955)

COCKBURN, SMITHES & Co. Lda. (1956)

22. 11. 56 R. M. Cobb (Ann 1955 e 1956)

22. 11. 56 J. H. Smithes (Ann 1955 e 1956)

G. & J. GRAHAM & Ca. (1955)

G. & J. GRAHAM & Ca. (1956)

H. Flower.

J. S. Rahaw (1955)
(1956)W.H. P. PRO. GUILHERME GRAHAM JNR. & C^o

✓	kg.	300.00
✓	kg.	250.00
—		
✓	kg.	20.00
✓	kg.	200.00
✓	kg.	50.00
370.00	✓	20.00
✓	kg.	200.00
350.00	✓	100.00
350.00	✓	50.00
700.00	✓	200.00
800.00	✓	200.00
800.00	✓	300.00
✓	kg.	100.00
✓	kg.	200.00
600.00	✓	200.00
✓	kg.	100.00
✓	kg.	100.00
—	kg.	200.00

a transportar

2.665.00

anos
1955/1956

11. JUL. 1956

		Transporte				
	DELAFORCE SONS & Co.	1955	150.00	pg	✓	2.665.00 5000
	DELAFORCE SONS & Co.	1956			✓	100.00
	Taylor, Fladgate & Yeatman	(1956)		"	✓	200.00
	R S Yeatman	(1956)		"	✓	100.00
	E S Yeatman	(1956)		"	✓	50.00
	GUIMARAENS & C ^o	(1955)	1955=350.00 1956=350.00 700.00	"	✓	100.00
	GUIMARAENS & C ^o	(1956)	200.00	"	✓	100.00
	H. KLEIN, L ^{DA}	(1955)	200.00	"	✓	100.00
	H. KLEIN, L ^{DA}	(1956)		"	✓	100.00
	BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA LIMITED	1955		"	✓	100.00
	OPORTO BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA LIMITED	1956	2.250.00	"	✓	100.00
	<i>Ch. Light</i>			"	✓	250.00
	Wiese & Krohn, Succ ^{os}	(1955)	200.00	"	✓	100.00
	Wiese & Krohn, Succ ^{os}	(1956)		"	✓	100.00
	WALL & C ^o . LTD.	1955	200.00	"	✓	100.00
	WALL & C ^o . LTD.	1956		"	✓	100.00
	NIEPOORT & C ^o	"		"	✓	100.00
	VALENTEs, IRMÃOs, L ^{DA}	1955	200.00	"	✓	100.00
	" " "	1956		"	✓	100.00
	BOSCH & DAYLINA	1956		pg.	✓	100.00
	MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L ^{DA}	1955	200.00	pg.	✓	100.00
	MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L ^{DA}	1956		pg.	✓	100.00
	J. H. ANDRESEN Succ ^{os} L ^{DA}	1955	200.00	pg.	✓	100.00
	J. H. ANDRESEN Succ ^{os} L ^{DA}	1956		pg.	✓	100.00

a transportar

H. 990.00

1955/1956

		Transporte		
BARROS ALMEIDA & C. ^a	1955	✓		1.990,00
BARROS ALMEIDA & C. ^a	1956	✓		100,00
FEUERHEERD BROS & Co. Ltd	1955	✓	400,00	100,00
FEUERHEERD BROS & Co. Ltd	1956	✓		100,00
Sociedade dos Irmãos Borges & Irmão, S.A.R.L.	1955	✓	200,00	100,00
Sociedade dos Irmãos Borges & Irmão, S.A.R.L.	1956	✓		100,00
MARTINEZ, GASSIOT & C. ^o , Ltd	1955	✓	200,00	100,00
MARTINEZ, GASSIOT & C. ^o , Ltd	1956	✓		100,00
JOSE MARIANI - LHOEL		✓		100,00
Companhia de Linha Coats & Clark, Ltda.	1955	✓	Pago	400,00
Companhia de Linha Coats & Clark, Ltda.	1956	✓	Pago	400,00
H.V. Duncuth		✓	"	50,00
H. Windsor		✓	"	50,00
John Crawford		✓	"	20,00
Luis Monteiro		✓	"	20,00
St. Goldin		✓	"	20,00
J. K. Canels		✓	100,00	200,00
C. Canels		✓	"	200,00
MW Canels		✓	"	500,00
Anon (C. Canels)		—	"	100,00
Sociedade Agricola e Comercial das Vixias MESSIAS, S.A.R.L.	1955	✓	100,00	100,00
Sociedade Agricola e Comercial das Vixias MESSIAS, S.A.R.L.	1956	✓	100,00	100,00
Manufacturas Reunidas, L. ^{da}		✓	100,00	100,00
● GERENTE		✓		100,00
Total				8.150,00

Excmos. Benfiteiros das Escolas do Terne e Prado,
fundadas pelo benemérito pioneiro da Instrução Popular em Portugal, Diogo
Casarel, respectivamente em 1868 e 1901.

Com grande frequência de alunos e com grande frequência de alunos e beneficência, em Outubro de 1956 e, assim, o número de alunos decididamente preparações para exames internos de passagem e oficiais, de 1º e 2º grau, apresentaram-se há bastante elevação, no presente ano lectivo, como resultado do consagrado esforço feito e da já bem demonstrada competência profissional das suas antigas professoras.

Porém, a situação financeira para a manutenção de tão grande obra, continua a ser bastante precária, de dois anos de encerramento foscido, pelas grandes despesas na Escola do Terne.

Além disso, novos encargos oficiais e obrigatórios sobrecarregam, tornando ainda mais difícil e preocupante esta situação financeira. Se o exemplar sacrificio e a abnegação consagração das antigas professoras maiores e sicvam de impedimento a prossequirmos a tarefa instentiva e beneficente fundada por Diogo Casarel e que dele recebemos como difícil herança que desejamos manter como a mais completa homenagem à sua Obra de Amor e Caridade, a Bem da Instrução em Vila Rica de Luiza.

Estas Escolas de ensino gratuito, além dos subsídios que a Associação dos seus antigos Alunos lhes pode conceder, vivem também dos seus reduzidos recursos, além dos modestos resultados dos seus Bazaars anuais, vivem na dependência dos seus generosos Benfiteiros, com os quais contam e nos quais confiam para enfrentar as suas pesadas responsabilidades de sustentação.

Assim, de novo suplicamos aos nossos Benfiteiros que auxiliem e amparem generosamente as muito antigas Escolas do Terne e Prado.

Confiamos nesse auxílio e amparo, de de já, nos conferramos reconhecidamente agradecidos.

Das Escolas,
 António Ferreira Soares

1957

CROFT & C.	kg	✓	34500	300.00	
Eugénio Matos	kg	✓		2500	
Luiz Boreira	kg	✓		20000	
Tandeman & Co.	kg	✓	32000	30000	
L. G. Pimenta	kg	✓		5000	
H. G. Pimenta	kg	✓		2000	
M. P. Pimenta	kg	✓		2000	
J. H. Canals	"	✓		150.00	
H. W. C. Tm	"	✓	800.00	450.00	
C. G.	"	✓		200.00	
COCKBURN, SMITHES & Co. Lda.		✓		200.00	
R. M. Cabel		✓	430.00	150.00	
J. H. Smithes		✓		80.00	
Companhia de Linha Coats & Clark, Ltda.		✓		580.00	400.00
H. V. Dunsick		✓	Pago		50.00
H. Windsor		✓	Pago		50.00
H. Goldin		✓	Pago		20.00
José Monteiro		✓	Pago		20.00
John Crawford		—	Pago		20.00
Luiz S. Soares		✓	kg		20.00
G. & J. GRAHAM & Ca.		✓		200.00	
H. R. Howes		✓		100.00	
J. S. Pataca		✓		50.00	

Transportar

d. 895.00

Jumbo 6

1957

Transporte

2.895,00

Junho 6	Taylor, Fladgate & Yeatman	pg	✓	350,00	200,00
"	R. S. Yeatman	pg	✓		100,00
"	E. S. Yeatman	pg	✓		50,00
"	J. M. A. Fernandes	pg	✓		50,00
28	GUIMARAENS & C ^o	pg.	✓		100,00
Julho 1	DELAFORCE SONS & CO.	pg	✓		100,00
"	H. KLEIN, L ^{da}	pg.	✓		100,00
"	Rochy Raylina	pg.	✓		100,00
"	Wiese & Krohn, Sucos	pg.	✓		100,00
"	WALL & C ^o , LTD	pg.	✓		100,00
4	Bank of London & South America, Ltd	pg.	✓	125,00	100,00
"	C. L. Whisher	pg.	✓		25,00
"	VALENTES, IRMÃOS, LIMITADA	pg.	✓		100,00
"	J. H. ANDRESEN Sucos L ^{da}	pg.	✓		100,00
"	BARROS, ALMEIDA, & Co	pg.	✓		100,00
"	Sociedade dos Vinhos Borges & Irmão, S.A.R.L.	pg.	✓	20/11/57	100,00
"	MARTINEZ, GASTOT & C ^o , Ltd	pg.	✓		100,00
"	Sociedade Agrícola e Comercial dos Vinhos MESSIAS, S.A.R.L.	pg.	✓		100,00
"	MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L ^{da}	pg.	✓		100,00
"	NIEPOORT & C ^o	pg.	✓		100,00
"	Fábrica de Flacão e Tencido	pg.	✓		100,00
"	FRANCO FILHOS, L ^{da}	pg.	✓		100,00
"	Manufacturas Reunidas, L ^{da}	pg.	✓		100,00
"	GERENTE.	pg.	✓		50,00
"	José P. P. P.	pg.	✓		50,00
"	Transporte				5.070,00

22/11/57

Manufacturas Reunidas, L^{da}
GERENTE.

José P. P. P.
Transporte

Transporte

					5.070,00
30/4/58	BLACKETT & C. ^o , L. ^{td}	1956	✓		50,00
	BLACKETT & C. ^o , L. ^{td}	1957	✓	Pap	50,00
	habto m		✓	P.5.	50,00
	C. H. KOPKE & C. ^o , LTD.		✓	Pg.	50,00
	Estalado das Yucas do Porto Serra, Ltd.		✓	pg	50,00
	Pela Companhia Cerâmica das Devezas		✓	pag.	50,00
	<i>Moraes</i> (filhos ^{da} <i>Moraes</i>)		✓	ff.	50,00
17/6/58	Antonio José da Silva & C. ^a L. ^{da}		✓	pg	50,00
	Manuel Carneiro & L. ^{da}		✓	P.5.	50,00
	<i>Luís</i> <i>Luís</i> <i>da</i> <i>Silva</i> <i>&</i> <i>ca</i>		✓	ff.	50,00
20 JUN. 1958	<i>Margarida</i> <i>Carneiro</i>		✓	Pg.	50,00
			✓	pag.	100,00
					572,00



Fechaf -

folha 21 Livro de Honor (1958, fls 75)

~~2000~~

Act. Excmos Beneficentes das Escolas

Beneficentes do Soene e Prado -
- fundadas pelo benemerito da instancia

Diego Carral

Proseguem as Escolas de Soene e Prado na
 sub. obra de instancas e ciencias muitas ciencias em Villa
 Boa de Guay, continuando assim, sem desfalecimentos, a
 accão do seu benemerito fundador Diego Carral, grande apóst.
 tolo da Instancia Popular, em Portugal.

No ano lectivo de 1959/60, matricularam-se na Escola
 de Soene 128 alumnos e na Escola do Prado 28, fazendo um
 total de 156 ciencias que nestas Escolas recebem instancas. Des-
 tas foram levadas a exames publicos da Instancia Municipal, de
 admissoes aos Excmos e Escolas Tecnicas, 22 alumnos, sem uma
 unica reprovacao e exames internos de passagem de classe 84
 alumnos.

Esta obra só tem sido possivel manter-se em virtude
 de doampio financeiro dos seus generosos Beneficentes, da
 Beneficente Associação dos seus Antigos Alunos, dos resultados
 dos seus Buzacos anuais e da contragacão e dedicacão dos
 seus Professores que procuram dar boa conta da tarefa que
 recebem como hecenas e se comprometem a bem cumprir.

Confiamos, pois, no generoso auxilio dos Beneficentes,
 a quem supplicamos a continuacão de seu imprescindivel

Aos Ex.^{mos} Beneficentes das Escolas do Forno e Prado
fundadas pelo benemérito pioneiro da Instrução Popular em Portugal, Diogo
Cassels, respectivamente em 1868 e 1901

Continuam estas beneficentes Escolas na sua acção de instruir e amparar gratuitamente grande número de rapazes em Vila Nova de Gaia.

No ano lectivo de 1956/7, dos 105 alunos matriculados em Instrução Primária, 75 fizeram exames officiais e internos, sendo 17 do 1º grau, 11 de 2º, 3 de admis. são às Escolas Técnicas e 4 de passagem da 1ª à 2ª e da 2ª à 3ª classes.

No decorrente ano lectivo de 1957/8, estão matriculados nas Escolas do Forno e Prado cerca de 150 alunos, sendo de esperar que o número dos aprovados por exames officiais e internos, ultrapasse os 100, devidamente habilitados e com merecimento.

É se cheios de contentamento registarmos o interesse e empenho dos pais dos alunos, para que seus filhos frequentem as nossas Escolas, pela longa e justificada competência do ensino, pela evidente e respeitosa imparcialidade das creanças religiosas dos mesmos pais, por outro lado sentimos, as cada vez maiores tribulações para fazer ^{face} aos pesados encargos financeiros, no sustento destas Escolas de ensino gratuito e que só vivem do generoso amparo dos seus Beneficentes.

Assim, continuamos a duplicar esse gene-

roso amparo e confiados nele proseguiremos na obra de instrução e beneficência, fundada há 90 anos por Diogo Cassels e mantida pelos seus fieis continuadores, por amor e com amor a essa Obra.

Desde já nos confessamos muito agradecidos.

Nelas Escolas
António Vieira Simões
Director da Escola do Forno

1958	Julho	11	Sandeman & Co.	pg.	✓	390,00	300,00	
			Lacy G. Rumsey	pg.	-			50,00
			W. G. Pennings	pg.	✓			20,00
			J. D. Frost	pg.	✓			20,00
			CROFT & CALDA	pg.	✓	345,00	300,00	
			Jose' Roucia	pg.	✓			20,00
			Engenheiro de Mattos	pg.	✓			25,00
		11	Taylor, Fladgate & Yeatman	pg.	✓	350,00	200,00	
			R. S. Y.	pg.	✓			100,00
			F. S. Y.	pg.	✓			50,00
			COCKBURN, SMITHES & Co. Lda.	pg.	✓	430,00	200,00	
			R. M. Cable	pg.	✓			150,00
			J. H. Smithes	pg.	✓			80,00
			A transportar				1.515,00	

1958		Transporte				
						1.515,00
Julho	14	G. & J. GRAHAM & Ca.		✓	400,00	200,00
"	"	FR Flower		✓		100,00
"	"	S. n. a. Graham		✓		50,00
Aug	7	Frederic Graham	fd	✓		50,00
Julho	14	GUIMARAENS & C	pd	✓		100,00
"	"	DELAFORCE SONS & Co.	pd	✓		100,00
"	"	Mess & Krohn, Suoos	pd	✓		100,00
"	"	Companhia de Linha Coats & Clark, Ltda.	pg	✓	570,00	40,00
"	"	H. J. Sousa	pd	✓		50,00
"	"	Almeida	pd	✓		50,00
"	"	Algoldi	pd	✓		20,00
"	"	Luiz Monteiro	pg	✓		20,00
"	"	João Luiz	pg	✓		50,00
"	"	Eric S. Flower	pg	✓		20,00
"	"	WALL & C. LTD.	pg	✓		100,00
"	"	H. KLEIN, L^{DA}	pg	✓		100,00
"	"	BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA LIMITED	pg	✓		100,00
"	"	C. C. Wright	pg	✓	25,00	
"	"	H. W. Carneiro	pg	✓	350,00	
"	"	S. G. G. G.	pg	✓	150,00	
"	"	J. K. Camels	pg	✓	150,00	
"	"	Rosemary Raylton	pg	✓	100,00	
"	"	VALENTES, IRMÃOS, L^{DA}	pg	✓	100,00	
"	"	A transportar				4.000,00

400,00

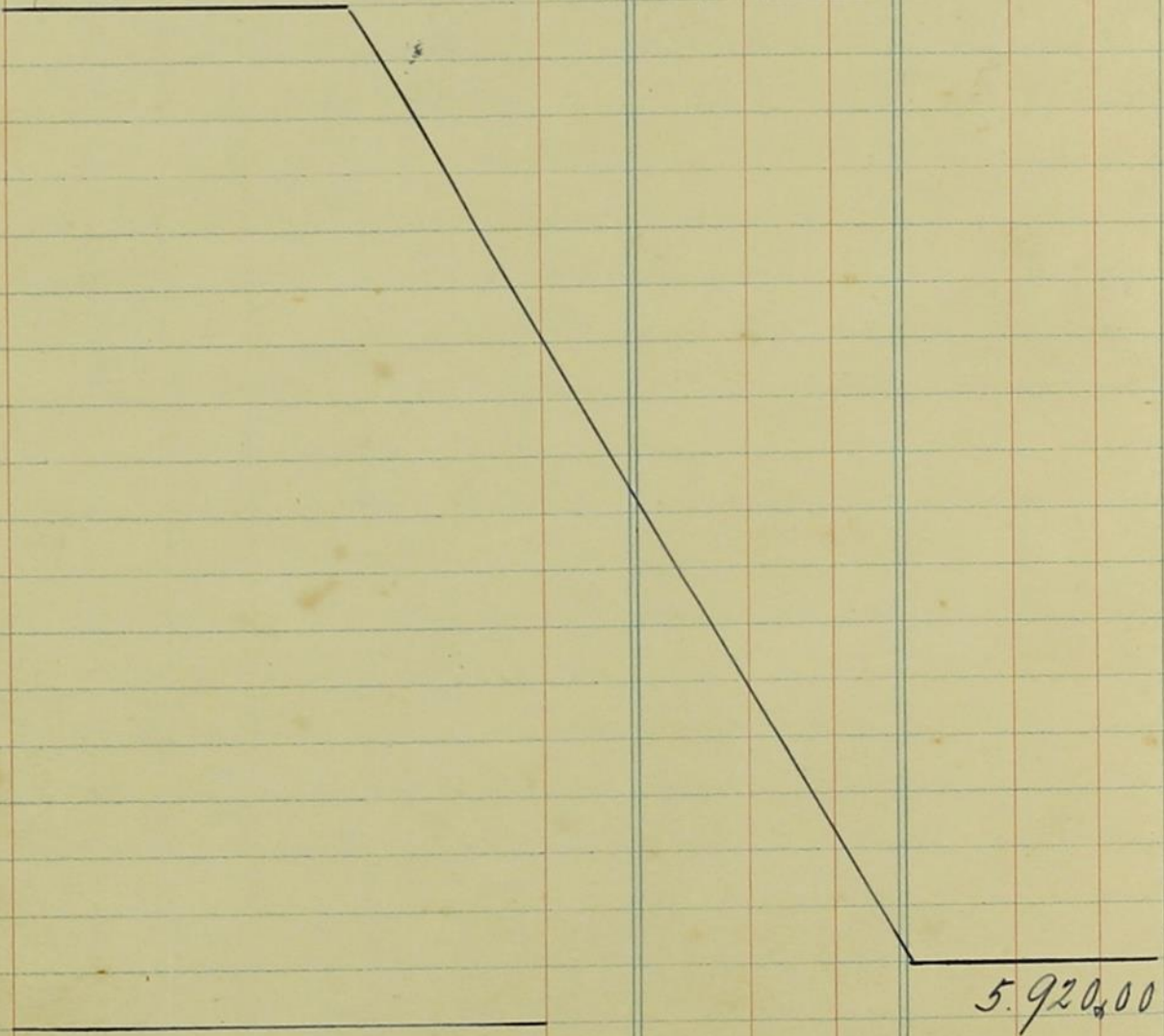
570,00

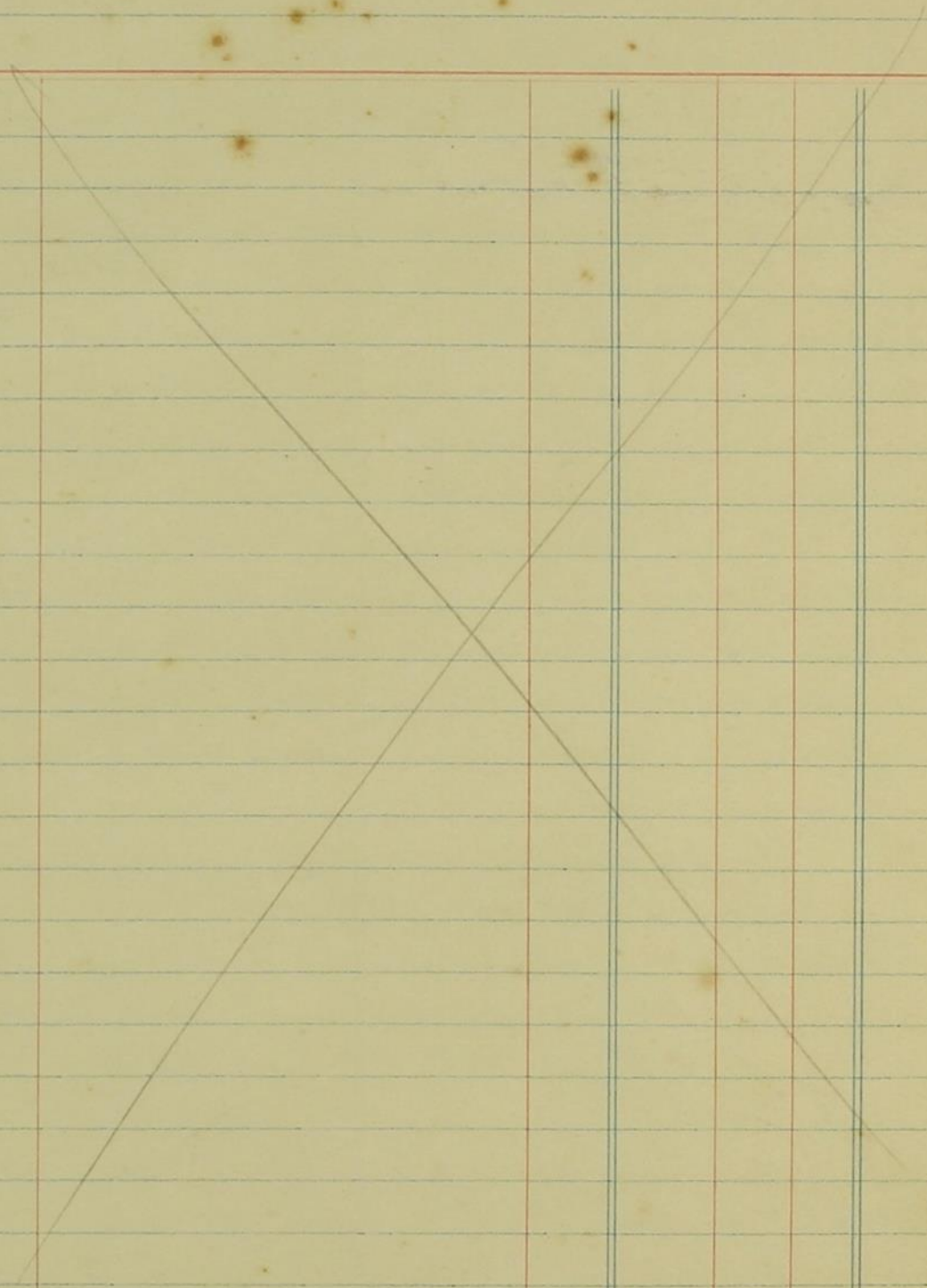
125,00

150,00

Year	Month	Company Name	Code	Status	Amount
1958		<i>Transporte</i>			1.000,00
November	19	BÁRROS, ALMEIDA, & Co.	pg	✓	100,00
"	19	NIEPOORT & Co	pg	✓	-100,00
"	20	INDUSTRIAS VINHOS BORGES & IRMÃO, S.A.	pg	✓	100,00
		H. ANDRESEN Succ. ^o L ^o	pg	✓	100,00
		MARTINEZ, GARCIST & Co., Ltd	pg	✓	100,00
		MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L ^o	pg	✓	100,00
Jan	1	JOSE MARIANI, FILHOS	pg	✓	100,00
		Sociedade Agricola e Commercial dos Vinhos MESSIAS, S.A.R.L.	pg	✓	100,00
		Manufacturas Reunidas, L ^o	pg	-	100,00
		Fábrica de Cerâmica Soares dos Reis, L ^o	pg	✓	50,00
		A GERÊNCIA	pg	✓	50,00
		Jervis & Tomason Ltd.	pg	✓	50,00
		Pela Companhia Cerâmica das Devezas	pg	✓	50,00
		Pela Companhia de Seguros Bonança	pg	✓	50,00
		O DELEGADO	pg	✓	50,00
		Sociedade dos Vinhos do Porto Serra, Ltd	pg	✓	50,00
		G. N. KOPKE & Co., LTD.	pg	✓	50,00
		GONZALEZ, BYASS & Co. 1957	pg	✓	100,00
		GONZALEZ, BYASS & Co. 1958	pg	✓	100,00
		<i>Wholesale & Retail</i>	pg	✓	50,00
		Butter & Co. L ^o	pg	✓	50,00
		SLACKETT & Co. L ^o 1958	pg	✓	50,00
		SLACKETT & Co. L ^o 1959	pg	✓	50,00
		Henrique Lopes Valente	pg	✓	50,00
		Antonio José da Silva & Co., Lda	pg	✓	50,00
		A transportes			5.700,00

Transport		5700.00
c/ Manoel Seiceiro Oliveira Jr.	✓	500.00
José Pereira da Silva, Sr.	neg.	50.00
degr. ad. cli. He	M	200.00
Marquês X. Carvels.	"	100.00





Aos Ex^{mos} Benfeitores das
fundadas pelo benemérito pioneiro
Diogo Cassels, respectivamente

A. Obra benemerente, instrutiva e de educação que estas Escolas, fundadas há 91 anos, por Diogo Cassels realiza, prossegue sem desfalecimentos, mantendo os fins para que foram fundadas e os créditos da sua valiosa acção em beneficio dos numerosos alunos que nelas se matriculam.

É esse prosseguimento só tem sido e é possível com o generoso amparo dos seus Benfeitores, o auxilio da Associação dos seus Antigos Alunos e a consagração daqueles que nelas trabalham o mais e melhor que podem para darem boa conta da herança que receberam.

De 136 alunos inscritos e matriculados no ano lectivo de 1957/58, nas Escolas do Torre e Prado, 102 fizeram exames de Instrução Primária, sendo 40 officiais e 62 internos de passagem assim distribuidos: 17 de 1.^o grau, 23 de 2.^o grau e destes tambem em exames de admissão ao Liceu e Escolas Técnicas, 28 de 1.^a à 2.^a classe e 34 da 2.^a à 3.^a classe.

Assim, para que estas Escolas se mantenham, continuamos a pedir, suplicantemente, o generoso amparo dos seus Benfeitores.

Escolas do Torne e Prado
da Instrução Popular em Portugal,
rente em 1868 e 1901.

Confiados que esse amparo não nos faltará,
 desde já nos confessamos muito agradecidos.

Pelas Escolas
 António Ferreira Mendes
 Director da Escola do Torne

Year	Month	Supplier	Unit	Quantity	Price	Total
1959	Julho	2 Sandeman & Co.	pg	✓		300.00
		" H. B. Smith & Co.	pg	-		20.00
		" G. J. Flower	pg	-		40.00
		" CROFT & Co. Lda	pg	✓		300.00
		" Eugenio de Azevedo	pg	-		25.00
		" José Moreira	pg	✓		20.00
		" COCKEY & Co. Lda	pg	✓		200.00
		" R. H. Cobb	pg	✓		150.00
		" J. H. Smith	pg	✓		80.00
		2 Taylor, Fildgate & Yeatman	pg	✓		200.00
		" R. S. Y.	pg	✓		100.00
		" E. S. Y.	pg	✓		50.00
		3 G. & J. GRAHAM & Co.	pg	✓		200.00
		" B. R. Flower	pg	✓		100.00
		" J. R. F. F. F.	pg	✓		50.00
" J. m. a. f. f. f.	pg	-		50.00		
a Transportar.						1.885.00

para o livro
 de Maria Graham

360.00
 345.00
 439.00
 350.00
 400.00

		Transporte					
Julho	3	GUIMARAENS & C ^o	Pg.	✓			100.00
		DELAFORCE SONS & Co.	pg	✓			100.00
		Wiese & Krohn, Succs	pg	✓			100.00
		H. KLEIN, L ^{da}	pg.	✓			100.00
		BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA LIMITED	pg.	✓			100.00
		L. L. White	pg	✓			25.00
		Wall & C ^o Ltd.	pg	✓			100.00
		J. H. Cassels	p.	✓			100.00
		C. Cassels	hd	✓			100.00
		H V Carneiro	hd	✓			300.00
✓		Companhia de Linha Coats & Clark, Ltda.	bdh.	✓			40.000
✓		H. V. Durcouth	bdh.	✓			50.00
		Albino	bdh.	✓			50.00
		Goldini	bdh.	✓			25.00
		Luis Monteiro	pg.	✓			50.00
		ANTIGO ALUNO	pg.	✓			50.00
		Mrs L. Howen	pg	✓			20.00
		Roxey Raylita 1959	pg.	✓			100.00
		VALENTES, IRMÃOS, L ^{da}	pg.	✓			100.00
		Sociedade das Visões Borges & Irmão, S.A.R.L	pg	✓			100.00
Novembro	18	BARROS, ALMEIDA, & Co.	pg	✓			100.00
		GONZALEZ, BYASS & C ^o	p	✓			100.00
		MARTINEZ, GASSIOT & C ^o , Ltd	pg	✓			100.00
		Transporte	pg	✓			100.00
							125.000
							500.000
							615.000
							128.850.00
							128.850.00

18 NOV. 1959

Transporte
MEPQORT & C

A. H. ANDRESEN Suc^o L^{da}

Sociedade Agrícola - Comércio dos Vinhos MESSIAS, S. A.

MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L^{da}

JOSE MARIANI, FILHOS, L^{da}

Jewell & Knudsen, Ltd.

BLACKETT & C^o, LTD

Sociedade dos Vinhos do Porto Serra, Ltd.

Pela Companhia de Seguros Bonança

Procedido

Pela Companhia Cerâmica das Devezas

Antonio

Proença

Henrique Lopes

Manuel Teixeira

Antonio José da Silva & C^o, L^{da}

UM AMIGO

Margaret K. Cassels

pg

Sago

pg

pg

pg

pg

pg

pg

pg

pg

pg

pg

pg

M

pg

M

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

—

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

1.225,00!

100,00

100,00

100,00

100,00

100,00

50,00

50,00

50,00

50,00

50,00

50,00

50,00

50,00

50,00

50,00

50,00

25,00

100,00

5.400,00!

Referente ao
ano de 1959

Aos Ex^{mos} Benfeitores das Escolas do Torne e Prado
fundadas pelo benemerito, pioneiro da Instrução Popular em Portugal, Diogo Caspelo,
respectivamente, em 1868 e 1901.

Há quase 100 anos que a acção benemerita das Escolas do Torne e Prado realizam em Vila Nova de Gaia, prosseguem a sua actividade, mantendo inalteravelmente o fim que o seu benemerito fundador, Diogo Caspelo, tinha em vista, educar e instruir.

É isso tem sido possível pelo auxilio concedido com generosidade, pelos seus Benfeitores, pela Associação dos Antigos Alunos e pela consagração das suas Professoras que se empenham, mais por dedicação do que por interesse, em dar boa conta da tarefa que receberam como herança de um Homem Bom.

No ano lectivo de 1959/60 foram matriculados nas Escolas, 154 alunos. Destes fizeram exames de Instrução Primária e de Admissão aos Liceus e Escolas Técnicas, 38 alunos, e exames de passagem de classe, nas Escolas, 78 alunos, o que faz um total de 116.

É, para que as Escolas se mantenham e prossigam nessa acção, pedimos, suplicantemente, a continuação do generoso auxilio dos seus Benfeitores, pelo que, desde já, nos confessamos muito reconhecidos e gratos.

pelas Escolas,

António Ferreira Figueira

Director da Escola de Torne.

1960

Dezembro	2	Companhia de Linha Coats & Clark, Ltda.	Pg. ✓		500 00
Dez.	2	H. Surescentis	Pa		50 00
"	4	H. Windsor	Pa		50 00
"		Luiz Monteiro	Pg.		20 00
"		Waldin	Pg.		25 00
		ANTIGO ALUNO	Pg. ✓	745 00	100 00
	9	Sandeman & Co.	Pg. ✓		300 00
		CROFT & C. A. L. DA	Pg. ✓	320 00	300 00
		José Moreira	Pg.		20 00
	12	COCKBURN, SMITHES & Co. Lda.	Pg.		200 00
		R. M. Cobb	Pg.	430 00	150 00
		J. H. Smithes	Pg.		80 00
✓		DELAFORCE SONS & Co.	Pg. ✓		100 00
✓		Wiese & Krohn, Suoco	Pg. ✓		100 00
✓		GONZALEZ, BYASS & C.º	Pg. ✓		100 00
✓		MARTINEZ, GASSIOT & C.º L. DA	Pg. ✓		100 00
12. DEZ. 1960		Taylor, Fladgate & Yeatman	Pg. ✓		200 00
"		R.S.Y.	Pg.	370 00	150 00
"		M.H.S.B.	Pg.		20 00
✓		G. & J. GRAHAM & Co.	Pg. ✓		200 00
		J. S. Graham	Pg.	360 00	50 00
		H. Howe	Pg.		50 00
✓		GUIMARAENS & C.º	Pg. ✓		100 00
		S. K. Cassels	"		50 00
		a Transportes	✓		3.015 00

Importe

3.015,00

H W Casels, Sr

ly 200

C. Casels

ly 50

H. KLEIN, L.^{DA}

pg. 100,00

Sociedade dos Vinhos do Porto Serra, Ltd.

50,00

M. ANDRESEN Succ.^{to} L.^{DA}

ly - 100,00

MÁNOEL D. POÇAS JUNIOR, L.^{da}

pg 100 00

Sociedade dos Vinhos Borges & Irmão, S.A.R.L.

pg 100.00

16 DEZ 1960

BÁRROS, ALMEIDA, & Co

pg 100.00

JOSE MARIANI, FILHOS, L.^{DA}

pg 100 00

Pela Companhia Cerâmica das Devezas

ly 50,00

Valentes, Truão, L.^{da}

pg 100.00

NIEPOORT & C^o

17 DEZ 1960

Wall & Co Ltd

pg 100 00

Jewell & Knudsen, Ltd

ly 100 00

BLACKETT & C^o L^{TD}

ly 50.00

BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA LIMITED

125,00

A. H. Pocock

ly 50 00

20 DEZ 1960

Bosch & B...

ly 100 00

27 DEZ 1960

Margaret K. Casels

ly 25 00

Sociedade Agrícola e Comercial dos Vinhos MESSIAS, S. A. L.^{da}

pg 100.00

ly 50 00

pg 100.00

ly 100 00

pg 100 00

ly 50 00

ly 50.00

5.040,00

21 ABR 1961

Sociedade dos Vinhos Santhiago, L.^{da}

Yporizinho F. F. F.

Matos & L.

Abanspolar



	Transport		5.040,00
27. ABR. 1961	C. N. KOPKE & C.º, L.º	✓	5000 Pp.
27. ABR. 1961	Antonio José da Silva & C.º, L.º	✓	50,00 Pp.
	Manuel Teixeira Oliveira	✓	50,00 Pp.
	Henrique Lopes Talbot	✓	50,00 Pp.
	Adelino	✓	25,00
	UM AMIGO	✓	35,00
			<hr/>
			5.300,00
na pag. 94	Manuel Teixeira Oliveira		50,00

Los Esc. mos Benfeitores das Escolas

Benficientes de Soane e Prado - fundadas pelo pioneiro da Instrução Popular em Portugal, Diogo Casalta, respectivamente, em 1868 e 1901 -

Protegem as Escolas de Soane e Prado na sua obra de instruir e ensinar muitas crianças em Vila Rica de Gaia, continuando assim, sem desfalcamientos a acção do seu Benemérito fundador Diogo Casalta, grande apóstolo da Instrução Popular, em Portugal.

No ano lectivo de 1959/60, matricularam-se na Escola de Soane 126 alunos e na Escola de Prado 28 fazendo um total de 154 crianças que nestas Escolas receberam instrução. Destas foram levadas a exames publicos de Instrução Primária, de Admissão aos Liceus e Escolas Técnicas, 32 alunos, sem uma única reprovação e a exames internos de passagem de classe 84 alunos.

Esta obra só tem sido possível manter-se em actuação de amparo financeiro dos seus generosos Benfeitores, da Benemérita Associação dos seus antigos Alunos, dos resultados dos seus Buzacos anuais e da consagrada dedicação das suas Professoras que prosseguem em boa conta da tarefa que recebem como herança e se comprometem a bem cumprir.

Confia-se, pois, no generoso auxilio dos Benfeitores,

a quem suplicamos a continuação do seu imprescindível
 auxílio, e se já lhe testemunhamos a nossa gratidão e
 nos confessamos muito agradecidos.

Pelas Escolas
 António Teófilo Figueira

Director da Escola do Juncal

1961

Julho 1	Companhia de Linha Coats & Clark, Ltda.	Pg.	✓	500 00
	H. Bunsen	Pg.		50 00
	H. Windsor	Pg.		50 00
	Luis Monteiro	Pg.		20 00
	D. Goldw	Pg.	445.00	25 00
	ANTIGO ALUNO	Pg.		100.00
	John Crawford	Pg.		30.00
24 JUN 1961	Sandeman & Co. <small>(de visita a Portugal)</small>	Pg.	✓	300.00
"	CROFT & C. A. L. DA	Pg.	✓	300.00
"	Loia Correia	Pg.	✓	390.00
	DELAFORCE SONS & Co.	Pg.	✓	100 00
"	G. & J. GRAHAM & Co.	Pg.	✓	200 00
	S. A. Flower	Pg.		50.00
	J. G. Graham	Pg.		50 00
Out 24	TAYLOR, FLADGATE & YEATMAN	Pg.	✓	200 00
"	R. S. Yeatman	Pg.	✓	350 00
	Wiese & Krohn, Sucoo	Pg.	✓	100 00
				<u>2245 00</u>

a transportar

Transporte

2245,00

1961

Out. 24

M. H. S. B

pg

20 00

GONZALEZ, BYASS & C^o

pg.

100.00

MARTINEZ, GASSIOT & C^o, L^{da}

pg

100.00

BARROS, ALMEIDA, & C^o

pg

100.00

Jervell & Knudsen L^{da}

pg

50.00

JERVELL & KNUDSEN, L^{da}

Wall & L^o Ltd.

pg

100.00

-6 NOV. 1961

NIEPOORT & C^o

pg.

100.00

GUIMARAENS & C

pg.

100.00

Sociedade dos Vinhos Borges & Irmão, S.A.R.L.

pg.

100.00

H. KLEIN, L^{da}

pg.

100.00

Rueky Baylim - 1961

pg.

100.00

J. H. ANDRESEN Succ^o L^{da}

pg.

100.00

MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L^{da}

pg.

100.00

Sociedade Agricola e Comercial dos Vinhos MESSIAS, S. A. S.

pg.

100.00

VALENTES, IRMÃOS, L^{da}

pg.

100.00

ROSE MARIANI FILHOS, L^{da}

pg.

100.00

Sociedade dos Vinhos do Porto Serra, Ltd.

pg.

50.00

10/11/61

BANK OF LONDON & MONTREAL LIMITED

pg.

100.00

A. H. Pocock

pg.

25 00

Herbert W. Cassels & Co.

pg.

200 00

J. H. Cassels

pg.

50 00

Chris Cassels

pg.

50 00



500

4,340.00

A Transportar

Transporte

			4.240,00
	✓ Pela Companhia Cerâmica das Devezas	pg.	50,00
13/11/61	✓ COCKBURN, SMITHES & Co. Lda.	kg	200,00
13/11/61	✓ R. M. Cobb	kg	150,00
13/11/61	✓ J. H. Smith	kg	80,00
	✓ SLACKETT & Co., L ^{td}	kg	50,00
	✓ S. Margarida K. Capels	pg.	100,00
29/2/62	Henrique Lopes Valentim	pg.	50,00
	Antonio José da Silva & Co., L ^{da}	pg.	50,00
4/4/62	Sociedade dos Vinhos Santhiago, L ^{da}	pg.	50,00
	C. N. KOPKE & C ^o , L ^{da}	pg.	50,00
-4. ABR. 1962	Mannel Teixeira de Oliveira	kg	50,00
	Yves de Figen	kg	50,00
	Redcliffe	kg	40,00
	UM AMIGO	kg	40,00
			5.300,00

Os Excmos Beneficentes dos antigos

Escolas do Torne e Prado, fundadas
pelo pioneiro da Instrução Popularda em
Portugal, Diogo Carrilho, respectivamente,
em 1868 e 1901

Mais um ano recorremos ao generoso auxílio dos nossos Beneficentes para proseguirmos na difícil, mas atenciosa obra de instrução e beneficência que tomamos e mantemos com a herança recebida pelo seu benemerito fundador, Diogo Carrilho.

É se tem sido possível proseguir com estas Escolas de ensino gratuito é, especialmente, devido ao auxílio dos seus Beneficentes, as doações da benemerita Associação dos seus Antigos Alunos, os resultados dos seus Bazaes anuais e pela emagração dada por suas Professoras que abnegadamente ensinam e preparam os seus alunos.

No anno lectivo de 1960/61 matricularam-se nestas Escolas 149 alunos, sendo 118 na Escola do Torne e 31 na Escola do Prado. Destes fizeram exames 126, sendo 44 officiais de 2º grau e de admissão aos Liceus e Escolas Técnicas e 82 interinos de passagem. Não houve nenhuma reprobção. Dos alunos matriculados, apenas 13 não foi possível apresentá-los a exame.

confiados na generosidade de V. Exas nos con-
 fessamos muito agradecidos

Das Escolas
 Adriano Ferreira Junior

Director da Escola do Torree

1962				
Mais	23	Companhia de Linha Coats & Clark, Ltda.	pg.	500.00 ✓
		H.V. Durajto	pg.	50.00 ✓
		A. Windsor	pg.	50.00 ✓
		S. Goldri	pg.	25.00 ✓
		S.G. White	pg.	20.00 ✓
		Luiz Monteiro	pg.	20.00 ✓
		ANTIGO ALUNO	pag.	100.00 ✓
-8	11.1962	Sandeman & Co.	pg.	20.00 ✓
		CROFT & CALDA	pg.	300.00 ✓
		Jose Boacina	pg.	300.00 ✓
		DELAFORCE SONS & Co.	pg.	20.00 ✓
		J.H. Babau	pg.	100.00 ✓
		G. & J. Graham & Co.	pg.	50.00 ✓
		Taylor, Fladgate & Yeatman	pg.	200.00 ✓
		R. S. Yeatman	pg.	200.00 ✓
		MARTINEZ, GASSIOT & Co., Ltd	pg.	150.00 ✓
		Wiese & Krohn, Sucrs.	pg.	100.00 ✓
		Transportes	pg.	100.00 ✓
				<hr/>
				2305.00

Transporte

2.905,00

H. ANDRESEN Succ^o L^{da}

Sociedade Agricola e Comercial dos Vinhos MESSIAE S.A.L.

MANOEL D. POÇAS JUNIOR, L.da

GONZALEZ, BYASS & C^o

BARROS, ALMEIDA, & C^o

Sociedade dos Vinhos do Porto Serra, Ltd.

Bosch & Baylina

H. KLEIN, L.^{da}

Sociedade dos Vinhos Borges & Irmão, S.A.R.L.

Parent, Luidat, L.^{da}

BLACKETT & C^o L.^{da}

Nall & C^o L.^{da} ?

NIEPOORT & C^o

D. H. Borwick

OF LONDON & SOUTH AMERICA LIMITED

H. W. Cassels & Co. L^{da}

J. H. Cassels

C. Cassels

GUIMARAENS & C

ROCKBURN, SMITHES & Co. Lda.

R. N. Cobb

J. H. Smithe

ROSE MARIANI FILADELPHIA

Pela Companhia Cerâmica das Devezas



A transportar

Detulm 9

-9 OUT 1962

7-10-62

9-10-62

10 OUT 1962

10 OUT 1962

10 OUT 1962

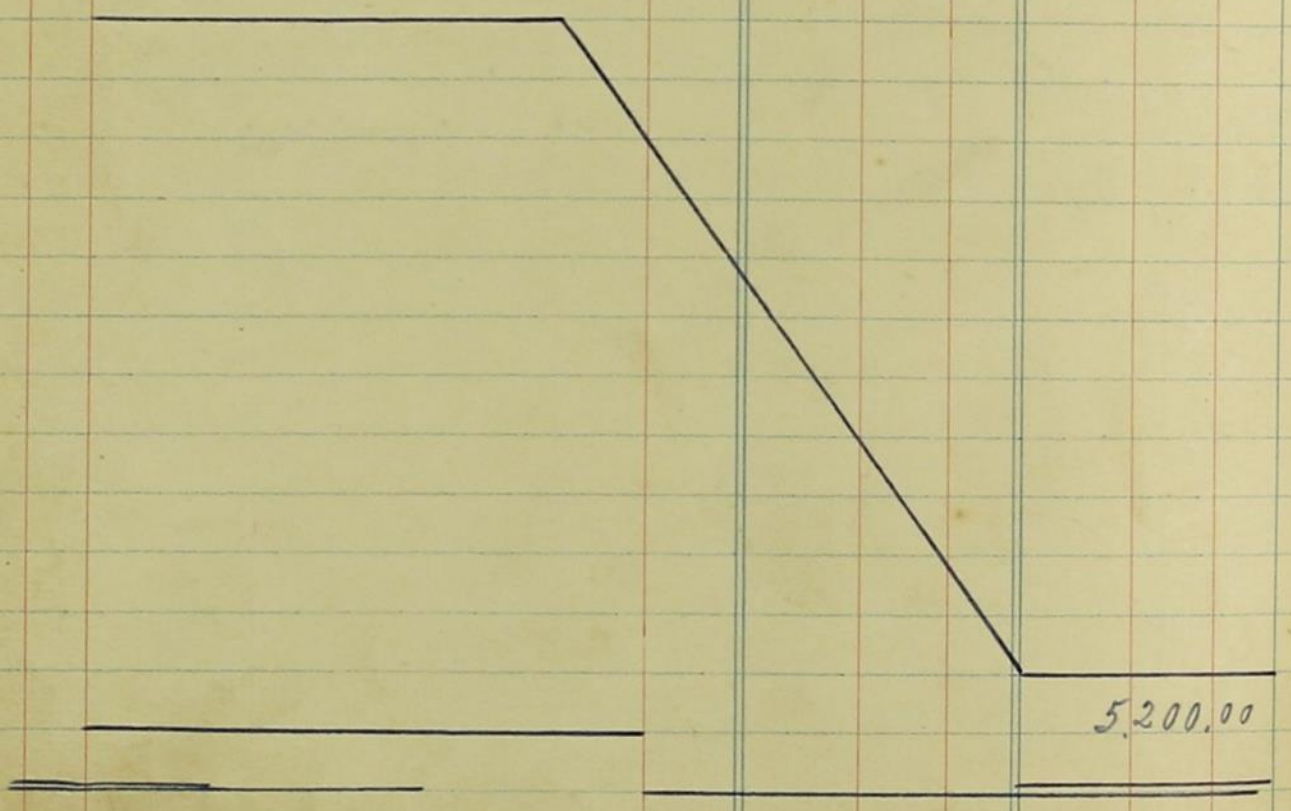
11/10/62

16/10/62

79	100,00
fy	100,00
fy	100,00
fy	100,00
fy	100,00
fy	50,00
fy	100,00
fy	100,00
fy	100,00
fy	100,00
fy	50,00
fy	100,00
fy	100,00
fy	25,00
fy	100,00
fy	150,00
"	50,00
"	50,00
"	100,00
"	200,00
"	150,00
"	80,00
"	100,00
fy	50,00
fy	50,00
<hr/>	
	4.610,00

Transporte

				4.610.00
Armadaz	12	Margarida K. Carrels		100.00
Junho	11	L.R. Flower: 1962 + 1963.	69.	100.00
		Jose Goncalves Soares Filho - 2 meses Fernandes - 61-Jun	100.	50.00
		Yllustrations + P. 10	100.	50.00
		Cartas + a. d.	100.	50.00
1963				
Janeiro	11	Antonio José da Silva & C.ª, L.ª da	100.	50.00
		Maria de Sencina Oliveira	100.	50.00
		Henrique Lopes Talente →	100.	50.00
15. JAN. 1963		C. N. KOPKE & C.ª, L.ª	100.	50.00
- 1 -		JERVELL & KNUDSEN. L.ª	100.	50.00
		at Radcliffe R. Romo, 198-22	100.	40.00



R da Pava, H3

Sr. H. Flower

R Sada Bandeira, 5/7-24 ~~28~~ 28^c

Sr. Gerente do Banco Ingles

C. C. Wright

C. F. F. F. F.

R. Gerente - Jack Mitchell

